



LV Veļas mašīna
SK Práčka

Lietošanas instrukcija
Návod na používanie

2
42



Electrolux

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	3
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	4
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	6
4. TEHNISKIE DATI.....	7
5. UZSTĀDĪŠANA.....	7
6. PIEDERUMI.....	11
7. VADĪBAS PANELIS.....	11
8. TASTATŪRA UN POGAS.....	13
9. PROGRAMMAS.....	16
10. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	23
11. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....	23
12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	23
13. PADOMI UN IETEIKUMI.....	28
14. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	29
15. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	34
16. PATĒRIŅA DATI.....	37
17. ĪSA PAMĀCĪBA.....	40

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus. Laipri lūdzam Electrolux pasaulē!

Apmeklējiet mūsu vietni, lai:



saņemtu padomus par lietošanu, brošūras, problēmrisināšanas informāciju un informāciju par apkopi un remontu:

www.electrolux.com/support



Lai saņemtu labāku servisu, reģistrējiet savu izstrādājumu:

www.registerelectrolux.com



legādājieties piedierumus, vienreizējās lietošanas detaļas un oriģinālās rezerves daļas savai ierīcei:

www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: modelis, PCK, sērijas numurs.

Šī informācija atrodama uz tehnisko datu plāksnītes.

Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

Vispārēja informācija un padomi

Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. ▲ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem no 3 līdz 8 gadu vecumam un personām ar īoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekluve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.
- Neļaujiet bērniem jaunākiem par 3 gadiem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek nepārtraukti uzraudzīti.
- Neļaujiet bērni rotālāties ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīviekiem atrasties ierīces tuvumā, ja ierīces durvis ir atvērtas.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tūrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Ierīce paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
 - darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;

- viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs;
 - komunālās teritorijās izmantošanai dzīvokļu blokos vai veļas mazgāšanas punktos.
- Nepārsniedziet maksimālo ievietojamo veļas svaru 6 kg (skatiet sadalītu "Programmu tabula").
 - Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 8 bar (0,8 MPa).
 - Ventilācijas atveres pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
 - Ierīci pievieno ūdens padevei ar komplektā iekļautajiem jaunajiem šķūteņu cauruļu komplektiem vai citiem pilnvarota servisa centra piegādātiem jauniem šķūteņu komplektiem.
 - Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.
 - Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
 - Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
 - Ierīces tīrišanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
 - Trīriet ierīci ar mitru drānu. Izmantojiet tikai neutrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Noņemiet visu iepakojumu un pārvadāšanas skrūves, ieskaitot gumijas ieliktni ar plastmasas starpliku.

- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai nosifikētu tilpiņi, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.

- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādīet un nelietojet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzienai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmenota, izmantojot spirta līmenrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājinās attiecīgi.
- Neuzstādīet ierīci virs grīdas noteces lūkas.
- Nešķakstiet ūdeni uz ierīci un nepakļaujiet to pārmērigam mitrumam.
- Neuzstādīet ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciem zem ierīces slēgtu trauku ūdens savākšanai iespējamās nooplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

2.2 Elektrības padeves pieslēgšana



BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspaudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspaudni kontaktiligzdi tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspaudnim var brīvi piekļūt.

- Neaiztieciet strāvas kabeli vai kontaktspaudni ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspaudņa.

2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šķūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantotām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), laujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noaplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojet šķūtenes pagarinājumu, ja ieplūdes šķūtene ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šķūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.
- Jūs varat pagarināt aizplūdes šķūteni ne vairāk kā par 400 cm. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai saņemtu citu aizplūdes šķūteni un pagarinājumu.
- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas krānam var brīvi piekļūt.

2.4 Izmantošana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Ievērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Neievietojet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātās priekšmetus.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļlu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tādējādi var sabojāt veļas mašīnas gumijas daļas.

Pirms šādu izstrādājumu ieviešanas velas mašinā, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.

- Nepieskarieties stikla durvīm, kamēr darbojas programma. Stikls var būt karsts.
- Pārliecieties, ka no velas ir izņemti visi metāla priekšmeti.

2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.
- Lūdzam nemt vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt ar drošību saistītās sekas un garantija var zaudēt spēku.
- Tālāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas. motors un motora kontakti, transmisija starp motoru un velas tilpni, sūknī, amortizatori un atspēres, velas tilpne, velas tilpnes zvaigzne un tās lodīšu gultīni, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūkņus, caurulvadi un to aprīkojums, ieskaitot šķūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespiedshēmas plates,

elektroniskie displeji, spiediena slēdzi, termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju enģēs un blīves, citas blīves, durvju slēzēju mehānismi, plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Lūdzam nemt vērā, ka dažas no šīm rezerves dalām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

2.6 Ierīces utilizācija



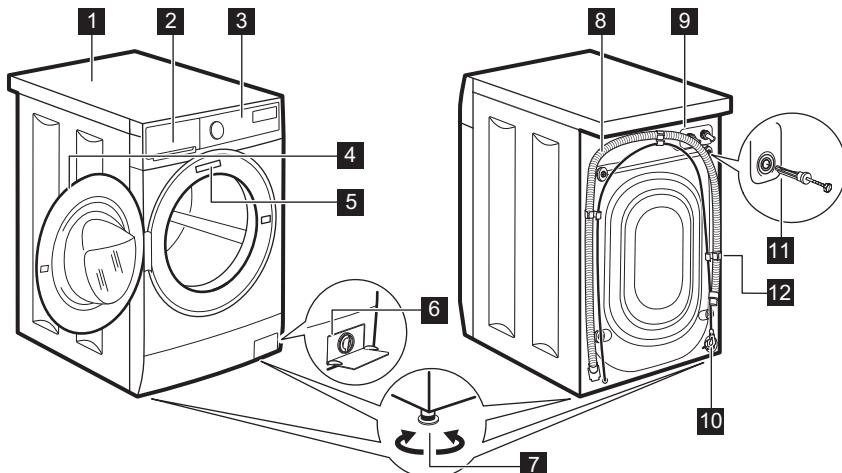
BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmaksšanas risks.

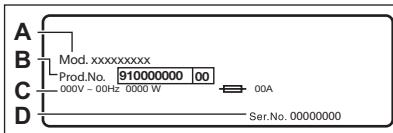
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Nonemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties velas žāvētāja tilpnei un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

3.1 Ierīces kopskats



- | | | | |
|----------|------------------------------|-----------|------------------------------------|
| 1 | Darba virsma | 8 | Noplūdes šķūtene |
| 2 | Mazgāšanas līdzekļa dozators | 9 | Ieplūdes šķūtenes savienojums |
| 3 | Vadības panelis | 10 | Strāvas kabelis |
| 4 | Durvju rokturis | 11 | Transportēšanai paredzētās skrūves |
| 5 | Datu plāksnīte | 12 | Šķūtenes balsts |
| 6 | Ūdens izsūknēšanas sūknis | | |
| 7 | Kājiņas ierīces līmeņošanai | | |



Tehnisko datu plāksnītē norādīts modeļa nosaukums (**A**), produkta numurs (**B**), elektriskie parametri (**C**) un sērijas numurs (**D**).

4. TEHNISKIE DATI

Izmērs	Platums/augstums/kopējais dzīlums	59.5 cm / 84.3 cm / 41.1 cm
Elektriskais pieslēgums	Spriegums Kopējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2000 W 10 A 50 Hz
Aizsardzības pakāpe pret cieto daļiņu un mitruma izplatīšanos, kuru nodrošina aizsargpārsegs, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma		IPX4
Ūdens pievada spiediens	Minimums Maksimums	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Ūdens padeve 1)		Auksts ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Kokvilna	6 kg
Izgriešanas ātrums	Maksimālais veļas izgriešanas ātrums	1151 apgr./min

1) Pievienojiet ūdens ieplūdes šķūteni ūdens krānam ar 3/4" vītni.

5. UZSTĀDĪŠANA

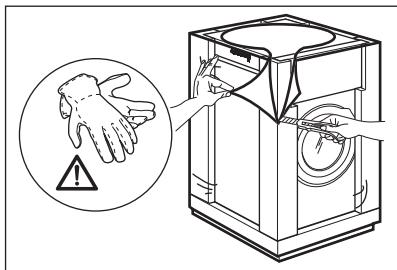


BRĪDINĀJUMS!

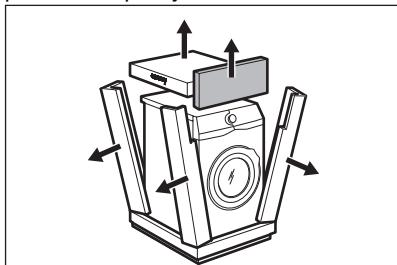
Skatiet sadaļu "Drošība".

5.1 Izpakošana

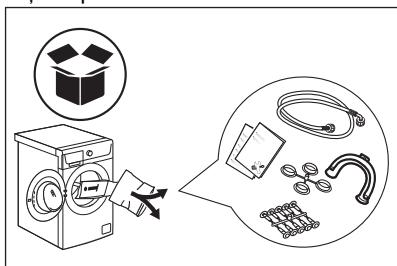
- Noņemiet iepakojuma plēvi. Ja nepieciešams, izmantojiet nazi.



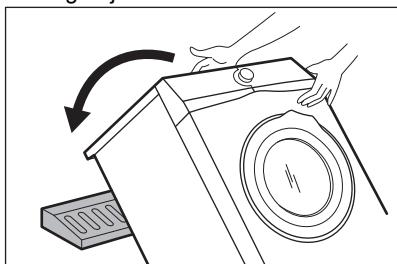
2. Noņemiet kartona virsmu un polištirola iepakojuma materiālus.



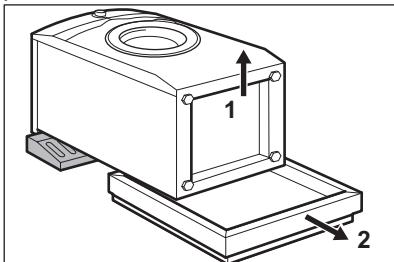
3. Atveriet durvis. Izņemiet visu no velas tilpnes.



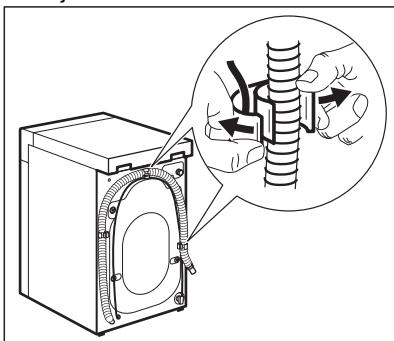
4. Novietojiet priekšējo polištirola iepakojuma daļu uz grīdas aiz ierīces. Uzmanīgi novietojiet ierīci uz aizmugurējās sienas.



5. Noņemiet no apakšas polištirola pamatni.

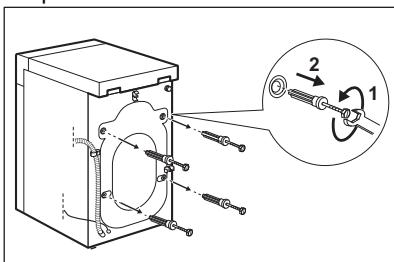


6. Novietojiet ierīci atpakaļ stāvus. Atvienojiet strāvas padeves kabeli un aizplūdes šķūteni no šķūtenes turētāja.



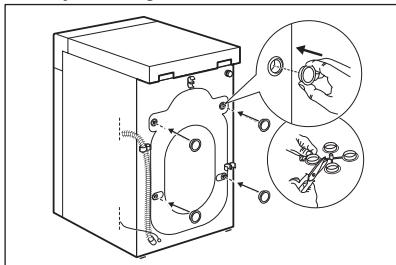
BRĪDINĀJUMS!
Iespējams, ka novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir tādēļ, ka mazgājamā mašīna ir pārbaudīta rūpnīcā.

7. Izņemiet četras pārvadāšanas skrūves un izvelciet plastmasas starplikas.



8. Ievietojiet atverēs plastmasas vāciņus, kas atrodami maiņā ar

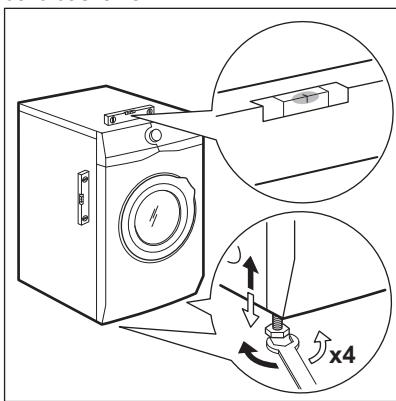
lietotāja rokasgrāmatu.



Iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvieto.

5.2 Novietošana un līmeñošana

Noregulējiet ierīci pienācīgi, lai novērstu vibrāciju, troksni vai tās izkustēšanos darbības laikā.



1. Uzstādiet ierīci uz cetas un līdzēnas grīdas. Ierīcei jābūt noķīlēnotai un stabilai. Pārliecinieties, ka ierīce nepieskaras sienai vai ciemam prieķīmetiem un ka zem ierīces ir gaisa cirkulācija.
2. Nedaudz atskrūvējiet vai piegrieziet kājinās, lai noregulētu līmeni. Visām kājinām jābalstās kārtīgi pret zemi.



BRĪDINĀJUMS!

Noķīlēnotojiet ierīci, nenovietojiet zem tās kājinām kartonu, koku vai līdzīgus materiālus.

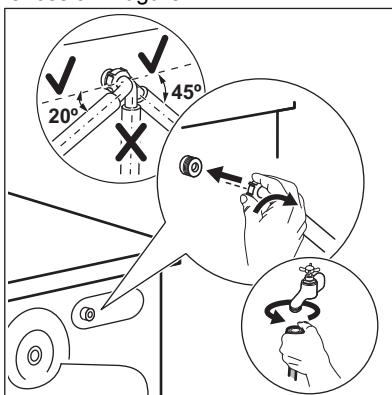
5.3 Ieplūdes šķūtene



BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka šķūtenes nav bojātas un savienojuma vietās nav noplūžu. Neizmantojiet šķūtenes pagarinājumu, ja ieplūdes šķūtene ir pārāk ūsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu citu ieplūdes šķūteni.

1. Pieslēdziet ūdens ieplūdes šķūteni ierīces aizmugurē.



2. Novietojiet to pa labi vai kreisai atkarībā no ūdens krāna stāvokļa. Gādājiet, lai ieplūdes šķūtene neatrastos vertikālā stāvoklī.
3. Ja nepieciešams, atgrieziet gredzenveida uzgriezni, lai novietotu to pareizā pozīcijā.
4. Pievienojiet ūdens ieplūdes šķūteni aukstā ūdens krānam ar 3/4" vītni.

5.4 Ūdens izsūknēšana

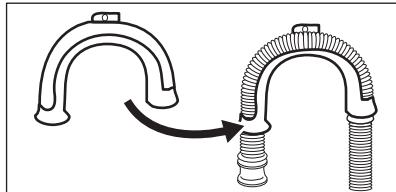
Noplūdes šķūtenei jāpaliek augstumā, kas nav mazāks par 600 mm un nav lielāks par 1000 mm.



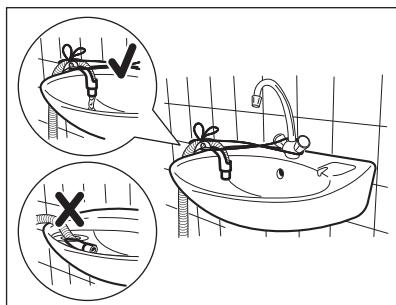
Jūs varat pagarināt noplūdes šķūteni par ne vairāk kā 4000 mm. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai saņemtu citu noplūdes šķūteni un pagarinājumu.

Noplūdes šķūteni iespējams pievienot dažādos veidos:

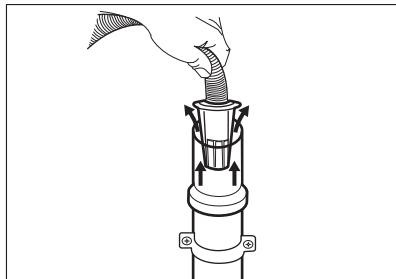
- Izveidojiet U formu ar noplūdes šķūteni, un aplieciet to apkārt plastmasas šķūtenes vadīklai.



- Izlietnes malā - piestipriniet vadīklu ūdens krānam vai sienai.

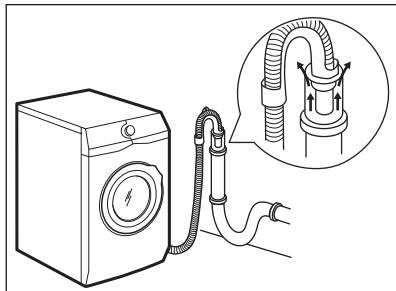


- i** Pārliecinieties, ka plastmasas vadīkla nekustās, kad ierīce izsūknē ūdeni un ka izplūdes šķūtenes gals nav iemērķts ūdeni. Šādi ierīcē var atpakaļ ieplūst netīrs ūdens.
- Ja noplūdes šķūtenes gals izskatās šādi (skatiet attēlu), jūs to varat iebīdīt uzreiz stāvvadā.

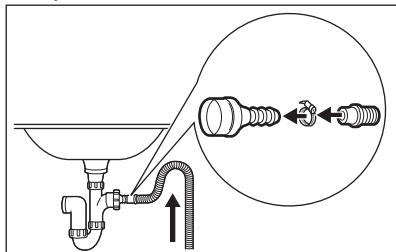


- Pie stāvvada ar ventilācijas atveri - ievietojiet noplūdes šķūteni pašā

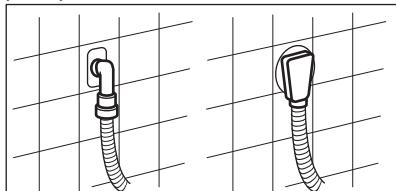
novadcaurulē. Skatiet attēlu.



- i** Noplūdes šķūtenes galu vienmēr jānodošina ar atbilstošu ventilāciju, t.i., izlietnes novadcaurules diametram (min. 38 mm - min. 1,5") jābūt platākam nekā ūdens noplūdes šķūtenes ārējam diametram.
- Bez plastmasas šķūtenes vadīklas uz izlietnes sifonu- uzbīdīet izvades šķūteni uz sifona pieslēgvietas un nostipriniet ar skavu. Skatiet attēlu.



- Pārliecinieties, ka noplūdes šķūtene veido cilpu, lai nelautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.
- Novietojiet šķūteni tieši uz iebūvētas novadcaurules istabas sienā, piestiprinot to ar savilciem.



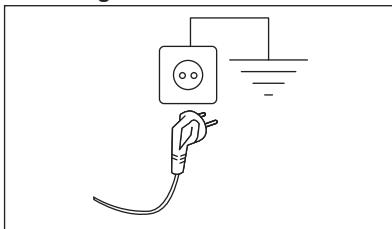
5.5 Elektriskais pieslēgums

Uzstādīšanas beigās varat pieslēgt spraudkontaktu kontaktligzdai.

Nepieciešamie elektroenerģijas parametri ir norādīti datu plāksnītē un sadalā "Tehniskie dati". Pārbaudiet, vai tie atbilst elektrotīkla parametriem.

Pārliecinieties, ka mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, nemot vērā arī citas lietotās elektroierīces.

Pievienojiet ierīci sazemētai kontaktligzdai.



Strāvas padeves kabelim pēc ierīces uzstādīšanas jābūt viegli sniedzamam

Lai veiktu jebkādus elektriskos darbus, kas saistīti ar šīs ierīces uzstādīšanu, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemsies atbildību par bojājumiem vai nelaimes gadījumiem, kas radušies šo drošības noteikumu neievērošanas rezultātā.

6. PIEDERUMI

6.1 Pieejams vietnē www.electrolux.com/shop vai no autorizēta izplatītāja



Tikai papildpiederumi, kurus apstiprinājis ELECTROLUX, nodrošina ierīces drošības standartus. Ja tiks izmantotas neapstiprinātas detaļas, jebkādas prasības būs spēkā neesošas.

6.2 Montāžas plākšņu komplekts

Uzstādot ierīci uz pamatnes, kas nav ELECTROLUX piegādāts

papildpiederums, nostipriniet to ar montāžas plāksnēm.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātas instrukcijas.

7. VADĪBAS PANELIS

7.1 Īpašas funkcijas

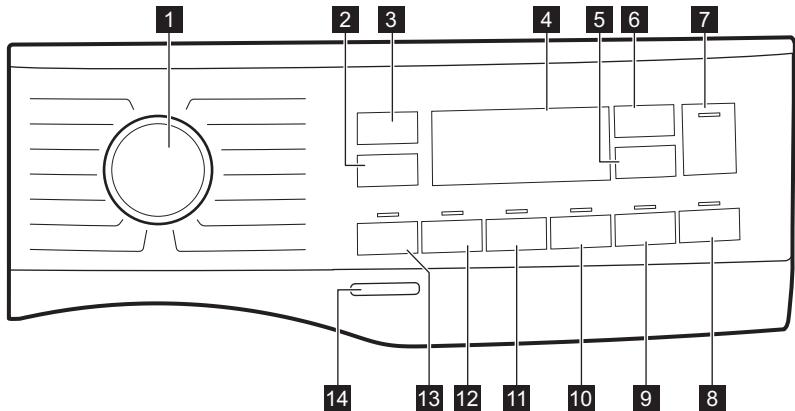
Jūsu jaunā velas mazgājamā mašīna atbilst visjaunākajām prasībām efektīvai velas apstrādei ar zemu ūdens, enerģijas un mazgāšanas līdzekļu patēriņu, kā arī labai audumui aprūpei.

- Pateicoties **Soft Plus iespējai**, velas mīkstinātājs tiek vienmērīgi izplatīts visā velā un ieklūst dziļi auduma

šķiedrās, nodrošinot nevainojami mīkstu veļu.

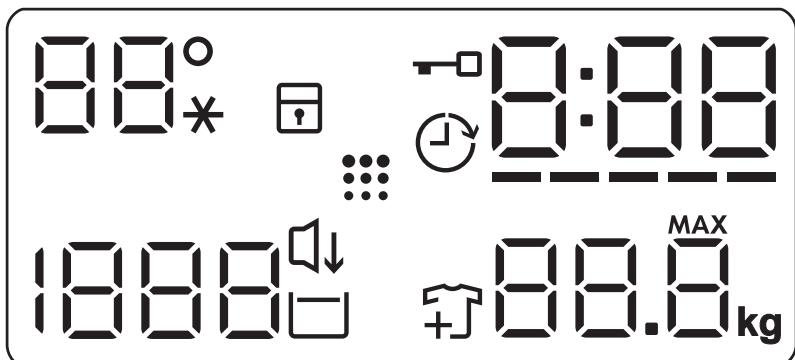
- SensiCare sistēma** automātiski noregulē programmas ilgumu atbilstoši velas tilpnē ievietotās velas daudzumam, lai panāktu nevainojamu mazgāšanas rezultātu visīsākajā iespējamajā laikā.

7.2 Vadības paneļa apraksts



- | | | | |
|----------|---|-----------|------------------------------------|
| 1 | Programmu pārslēgs | 8 | Nakts skārientaustiņš |
| 2 | Apgriezienu samazināšanas skārientaustiņš | 9 | Viegli gludināt skārientaustiņš |
| 3 | Temperatūra skārientaustiņš | 10 | Soft Plus skārientaustiņš |
| 4 | Dispējs | 11 | Papildus skalošana skārientaustiņš |
| 5 | Atliktais starts skārientaustiņš | 12 | Traipu tīrišana skārientaustiņš |
| 6 | Laika pārvaldnieks skārientaustiņš | 13 | Mērcēšana skārientaustiņš |
| 7 | Sākt/pauze skārientaustiņš | 14 | Ieslēgt/Izslēgt spiedpoga |

7.3 Dispējs



	Temperatūras lauks: Temperatūras indikators Aukstā ūdens indikators
	Bērnu drošības slēdža indikators.
	Atliktā starta indikators.
	Durvju bloķēšanas indikators.
	Digitālais indikators var rādīt: <ul style="list-style-type: none"> • Programmas ilgumu (piem., 2:40). • Atlikto laiku (piem, 2h). • Cikla beigas (000). • Brīdinājuma kodu (piem., E20).
	Laika pārvaldnieka joslu līmena indikators.
	Maksimālā veļas svara indikators.
	Apģērbu pievienošanas indikators. Ielegas mazgāšanas fāzes sākumā, kamēr lietotājs vēl var nopauzēt ierīci un pievienot apģērbus.
	Veļas tilpnes tīrišanas indikators.
	Nakts indikators.
	Skalošanas pauzes indikators.
	Veļas izgriešanas lauks: Veļas izgriešanas ātruma indikators
	Bez izgriešanas indikators. Izgriešanas fāze ir izslēgta.

8. TASTATŪRA UN POGAS

8.1 Ievads



Iespējas/funkcijas nav pieejamas ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas.

8.2 Ieslēgt/Izslēgt

Pies piediet šo taustiņu dažas sekundes, lai aktivizētu vai deaktivizētu ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažadas melodijas.

Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci pēc dažām minūtēm, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu par gaidstāvi sadaļā "Lietošana ikdienā".

8.3 Temperatūra

Izvēloties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Nospiediet šo taustiņu vairākkārt, līdz vēlamā temperatūra parādās displejā.

Kad displejā redzami indikatori *, ierīce nesilda ūdeni.

8.4 Veļas izgriešana

Iestatot programmu, ierīce automātiski iestata maksimālo izgriešanas ātrumu, izņemot Denim programmu. Ar šo iespēju var mainīt noklusēto izgriešanas ātrumu.

Pieskarieties šim taustiņam vairākkārt, lai:

- **samazonātu izgriešanas ātrumu.**
Displejā redzami tikai izgriešanas ātrumi, kas darbojas ar iestatīto programmu.
- **ieslēgt Bez veļas izgriešanas— — — iespēju.**
Iestatiet šo iespēju visu veļas izgriešanas fāžu deaktivizēšanai. Ierīce veic tikai izvēlētās mazgāšanas programmas ūdens izsūknēšanas fāzi. Iestatiet šo iespēju loti smalkiem audumiem. Skalošanas fāzē patērē vairāk ūdens dažām mazgāšanas programmām. Displejā redzams indikators — — —.
- **ieslēgt Skalošanas pauze iespēju.**
Pēdējā skalošana netiks veikta. Pēdējās skalošanas laikā ūdens no velas mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu velu no krokošanās. Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni veļas tilpnē.

Displejā redzams indikators .

Durvis paliek aizslēgtas un veļas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos. Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni. Programmas beigās skarjet Sākt/ pauze pogu: ierīce veic veļas izgriešanas fāzi un izsūknē ūdeni.



Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež velu automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

8.5 Mērcēšana

Ar šo iespēju var pievienot mazgāšanas programmai priekšmazgāšanas fāzi.

Ielegas attiecīgais indikators virs skārinentautiņa.

- Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāži 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes.

Šo iespēju ieteicams izmantot loti netīrai velai, it īpaši, ja tajā atrodamas smitīs, puteklī, dubļi un citas cietas dalījinas.



iespējas var pagarināt programmas ilgumu.

8.6 Traipu tīrīšana

Skarjet šo iespēju, lai pievienotu programmai traipu attīrīšanas fāzi.

Ielegas attiecīgais indikators virs skārinentautiņa.

Izmantojiet šo iespēju veļai ar grūti tīrāmiem traipiem.

Iestatot šo iespēju, pievienojet traipu attīrīšanas līdzekli nodaļījumā .



Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

8.7 Pastāvīgi Papildus skalošana

Izmantojot šo iespēju, jūs varat pievienot izvēlētajai mazgāšanas programmai papildu skalošanas ciklus.

Izmantojiet šo iespēju cilvēkiem ar alerģijām pret mazgāšanas līdzekļa atliekām un jūtīgu ādu.



Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

Atbilstošais indikators virs spiedpogas izgaismojas un arī paliek degam laikā nākamo ciklu laikā līdz brīdim, kad šī iespēja ir izslēgta.

8.8 Pastāvīgi Soft Plus

Iestatiet šo iespēju, lai optimizētu auduma mīkstīnātāja izplatību un uzlabotu auduma mīkstumu.
Ieteicama, lietojot auduma mīkstīnātāju.



Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

Atbilstošais indikators virs spiedpogas izgaismojas un arī paliek degam laikā nākamo ciklu laikā līdz brīdim, kad šī iespēja ir izslēgta.

8.9 Viegli gludināt

Ierīce rūpīgi mazgā un izgriež veļu, lai novērstu tās saburzīšanos.

Atbilstoši veļas veidam ierīce samazina izgriešanas ātrumu, patērē vairāk ūdens vai pieskaņo programmas ilgumu.

Iedegsies attiecīgais indikators.

8.10 Nakts

Skarīt šo pogu, lai ieslēgtu-izslēgtu **Nakts**  iespēju.

Visas starposma un beigu veļas izgriešanas fāzes tiek atceltas, un programmas beigās veļas tilpne paliek ūdens. Tas palīdz samazināt burzīšanos.

Dispļejā redzams indikators . Durvis paliek bloķētas. Veļas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos. Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni.

Tā kā programma ir ļoti klusa, tā ir piemērota naktī, kad pieejami lētāki energijas tarifi. Dažās programmās skalosošana tiks veikta, izmantojot lielāku ūdens daudzumu

Pieskaroties Sākt/pauze  taustīņam, ierīce veiks tikai ūdens izsūknēšanas fāzi.



Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

8.11 Atliktais starts

Ar šo iespēju jūs varat atlikt programmas startu uz ērtāku laiku.

Pieskarieties taustīņam vairākkārt, lai iestatītu nepieciešamo atliktā starta laiku. Laika pieauguma solis no 1stundas līdz pat 20 stundām.

Dispļejs rāda  indikatoru un izvēlēto atlīkšanas laiku. Pēc pieskaršanās Sākt/ pauze  taustīņam ierīce sāk laika atskaiti un durvis ir bloķētas.

8.12 Laika pārvaldnieks

Ar šo iespēju jūs varat samazināt programmas ilgumu atkarībā no veļas ielādes daudzuma un netīrības pakāpes.

Iestatot mazgāšanas programmu, dispļejā parādās noklusējuma ilgums un  defises.

 piemērots maksimālas ielādes vidēji netīras veļas mazgāšanai.

 ātrais cikls maksimālas ielādes nedaudz netīras veļas mazgāšanai.

 ļoti ātrs cikls mazākas ielādes nedaudz netīras veļas mazgāšanai (ieteicama maks. puse ielādes).

 īsākais cikls, lai atsvaidzinātu nelielu veļas daudzumu.

Laika pārvaldnieks ir pieejams tikai tabulas programmās.

indikators	Eco 40-60	Cottons	Synthetics
 1)	■	■	■
	■	■	■
	■	■	■
	■	■	■

indikators	Eco 40-60	Cottons	Synthetics
-	■	■	■

1) Noklusējuma darbības ilgums visām programmām.



Dažās ierīcēs programmas ilgums tiek samazināts, neparādoties defisēm.

8.13 Sākt/pauze ▷||

Pieskarīties Sākt/pauze ▷|| taustiņam, lai iedarbinātu, nopauzētu ierīci vai pārtrauktu ieslēgto programmu.

9. PROGRAMMAS

9.1 Programmu tabula

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatū- ras diapa- zons	Atsauces veļas iz- griešanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma diapazons [apgr./ min.]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas ielādes veids un netīrības pakāpe)
Eco 40-60 40 °C 1) 60 °C - 30 °C2)	1200 apgr./min (1200- 400)	6 kg	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi ko- kvilnas audumi. Vidēji netīra veļa. Samazi- nās enerģijas patēriņš un palielinās mazgāša- nas programmas ilgums, nodrošinot labus mazgāšanas rezultātus.
Cottons 40 °C 90 °C - maz- gāšana auksītā ūdenī	1200 apgr./min (1200- 400)	6 kg	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi ko- kvilnas audumi. Vidēji vai nedaudz netīri.
Synthetics 40 °C 60 °C - maz- gāšana auksītā ūdenī	1200 apgr./min (1200 - 400)	3 kg	Sintētikas vai jauktu audumu apģērbi... Vi- dēji netīra veļa.
Delicate 30 °C 40 °C - maz- gāšana auksītā ūdenī	1200 apgr./min (1200- 400)	1 kg	Smalka veļa, piemēram, akrila, viskozes un jaukti audumi, kam nepieciešama saudzī- gāka mazgāšana. Vidēji un nedaudz netīra veļa.

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatū- ras diapa- zons	Atsauces veļas iz- griešanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma diapazons [apgr./ min.]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas ielādes veids un netīrības pakāpe)
Rapid 14min 30 °C	800 apgr./min (800- 400)	1 kg	Sintētikas un jauktu audumu apgērbi. Nedaudz netīri apgērbi un apgērbu atsvaidzināšana.
Rinse	1200 apgr./min (1200- 400)	6 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas skalošanai un izgriešanai. Noklusējuma izgriešanas ātrums ir kokvilnas izstrādājumu programmām paredzētais ātrums. Samaziniet izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam. Ja nepieciešams, iestatiet Papildus skalošana iespēju papildu skalošanas reizēm. Izvēloties zemu izgriešanas ātrumu, ierīce veic saudzīgu skalošanu un īslaicīgu izgriešanu.
Drain/Spin	1200 apgr./min (1200 -400)	6 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Lai izgrieztu veļu un izsūknētu ūdeni no veļas tilpnes.
Anti-Allergy 60 °C	1200 apgr./min (1200 - 400)	6 kg	Baltiem kokvilnas izstrādājumiem. Šī programma likvidē mikroorganismus, pateicoties mazgāšanas fāzei, kurā temperatūra dažas minūtes ir augstāka par 60 °C. Tas palīdz likvidēt mikrobus, baktērijas, mikroorganismus un dalījus. Tvaika un papildu skalošanas fāzes pievienošana nodrošina pienācīgu mazgāšanas līdzekļa atlieku un ziedputekšņu/alergijas veicinošu vielu likvidēšanu, padarot izmazgāto apgērbu piemērotu maigai un jutīgai ādai.
Baby Clothes 40 °C 40 °C - maz- gāšana aukstā ūdenī	1200 apgr./min (1200 - 400)	1 kg	Saudzīgs cikls mazuļu drēbēm. Augsts ūdens līmenis un saudzīgas kustības mazgāšanas fāzes laikā aizsargā krāsu un šķiedras.
Silk 30 °C	800 apgr./min (800 - 400)	0,5 kg	Saudzīga mazgāšanas programma, kas pie- mērota zīdam un audumiem, kuru sastāvā ir sintētika.

Programma	Atsauces veļas iz- griešanas ātrums	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas ielādes veids un netīribas pakāpe)
Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Veļas izgriešanas ātruma diapazons [apgr./min.]		
Wool  40 °C 40 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	1200 apgr./min (1200- 400)	1 kg	Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi ar kopšanas simbolu "mazgāt ar rokām".³⁾
Sport 30 °C 40 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	1200 apgr./min (1200 - 400)	3 kg	Jauktu audumu sporta apģērbi. Nedaudz netīri apģērbi vai apģērbu atsvaidzināšana.

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatū- ras diapa- zons	Atsauces veļas iz- griešanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma diapazons [apgr./ min.]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas ielādes veids un netīrības pakāpe)
Outdoor ☀ 30 °C 40 °C - maz- gāšana aukstā ūdenī	1200 apgr./min (1200- 400)	1,5 kg ⁴⁾ 1 kg ⁵⁾	<p>Nelietojiet auduma mīkstinātāju un gādājiet, lai mazgāšanas līdzekļa dozatorā nebūtu veļas mīkstinātāja atlieku.</p> <p>Sintētisku audumu sporta apģērbi. Programma paredzēta, lai saudzīgi mazgātu modernus āra sporta apģērbus, kā arī ir piemērota tādiem sporta apģēriem, kurus lieto sporta zālē, riteņbraukšanā, skriešanā u.c. leteicamais veļas ielādes daudzums ir 1,5 kg.</p> <p>Ūdensnecaurlaidīgi, ūdensnecaurlaidīgi un gaidu caurlaidīgi audumi, un ūdenssizturīgi audumi. Šo programmu var arī lietot ūdenssizturības atjaunošanai. Tā ir īpaši paredzēta drēbju ar hidrofobisko pārklājumu apstrādei. Lai veiktu šo ūdenssizturības atjaunošanas cielu, rīkojieties šādi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ileļojiet mazgāšanas līdzekli nodalījumā [II]. • Ileļojiet speciālu audumu ūdenssizturības atjaunošanas līdzekli atvilktnes veļas mīkstinātāja nodalījumā ⊗. • Samaziniet veļas daudzumu līdz 1 kg. <p>Lai vēl vairāk uzlabotu ūdenssizturības atjaunošanas darbību, žāvējiet velu žāvētājā, iestatot Outdoor žāvēšanas programmu (ja tā pieejama un ja veļas informatīvās etiķetes norādīts, ka apģērbu var žāvēt žāvētājā).</p>

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatū- ras diapa- zons	Atsauces veļas iz- griešanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma diapazons [apgr./ min.]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas ielādes veids un netīribas pakāpe)
Denim 30 °C 40 °C - maz- gāšana aukstā ūdenī	800 apgr./min (1200 - 400)	1,5 kg	Īpaša programma džinsu apģēriem ar saudzīgu mazgāšanas fāzi, lai samazinātu krāsas izbalēšanu un plankumus. Labākiem mazgāšanas rezultātiem ir ieteicams mazāks veļas ielādes daudzums.

1) Saskaņā ar Komisijas regulu ES 2019/2023 šī programma 40 °C temperatūrā vienā ciklā lauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kam norādīts, ka tā jāmazgā 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



Velas sasniegto temperatūru, programmas ilgumu un citus datus skatiet sadaļā "Patēriņa vērtības".

Visefektīvākās programmas enerģijas patēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemāku temperatūru un ilgāk.

2) Standarta programmas enerģijas patēriņa uzlīmei. Saskaņā ar regulu 1061/2010 šo programmu 60 °C temperatūrā apzīmē par "Standarta 60 °C kokvilnas programmu", bet 30 °C temperatūrā par "Standarta 40 °C kokvilnas programmu". Tās ir visefektīvākās programmas attiecībā uz enerģijas un ūdens patēriņu nedaudz netīras kokvilnas veļas mazgāšanai.



Mazgāšanas fāzes ūdens temperatūra var atšķirties no atlasītajai programmai norādītās temperatūras.

3) Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Var šķist, ka velas tilpne negriežas vai negriežas pietiekami, bet tas ir normāli šai programmai.

4) Mazgāšanas programma.

5) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurlaidības atjaunošanas fāze.

Programmu iespēju saderība

Programma	Veltas izgriešana 	Mērcēšana 	Traipu tīrišana 	Papildus skaļošana 	Soft Plus 	Viegli gludināt 	Nakts 	Atliktais starts 	Laiķa pārvaldnieks 
Eco 40-60	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate	■	■	■		■	■	■	■	■
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■		■			■	
Drain/Spin	■	■						■	
Anti-Alergy 	■	■	■	■	■	■		■	
Baby Clothes	■	■	■	■		■	■	■	
Silk 	■	■						■	
Wool 	■	■	■					■	
Sport	■	■	■	■		■		■	
Outdoor 	■	■	■		■			■	
Denim	■	■	■		■	■	■	■	

Mazgāšanas programmām piemēroti mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls pulveris ¹⁾	Šķidrals universā- lais mazgā- šanas līdz- eklis	Šķidrals mazgāša- nas līdzek- lis krāsa- niem audu- miem	Smalkveļa, vilnas iz- strādājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicate	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Cloth- hes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

9.2 Woolmark Apparel Care - Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnas apģērbu, kuriem uz etiketēm norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie apģērbi tiek mazgāti saaskaņā ar norādēm uz apģērbu etiketēm un veļas mašīnas ražotāja norādījumiem. Ievērojet norādījumus par žāvēšanu un citus ar mazgāšanu saistītos norādījumus, kas norādīti uz veļas informatīvajām etiketēm. M1459

Woolmark simbols daudzās valstīs ir atzīts par sertifikācijas zīmi.

10. IESTATĪTIE PARAMETRI

10.1 Skaņas signāli

Šai ierīcei ir dažādi skaņas signāli, kas darbojas, kad:

- jūs aktivizējat ierīci (īpaša ūsa melodija);
- jūs deaktivizējat ierīci (īpaša ūsa melodija);
- jūs pieskaraties taustiņiem (klikšķis);
- jūs veicat nepareizu izvēli (3 ūsi klikšķi);
- programma ir beigusies (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni 2 minūtes);
- ierīces darbībā radušies traucējumi (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni 5 minūtes).

Lai **deaktivizētu/aktivizētu** skaņas signālus, kad programma ir pabeigta, vienlaikus pieskarieties taustiņiem  un

 un turiet tos piespiestus sešas sekundes. Dispļejā parādās On/Off



Ja deaktivizējat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

10.2 Bērnu drošības slēdzis

Šī iespēja neļauj bērniem spēlēties ar vadības paneli.

- Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju, turiet nospiestu  taustiņu, līdz  iedegas/nodziest dispļejā. Ierīce pāries uz šīs iespējas izvēli pēc tam, kad to izslēdz.

Bērnu drošības funkcija var nebūt pieejama dažas sekundes pēc ierīces ieslēgšanas.

11. PIRMS PIRMĀS IEŠLĒGŠANAS

1. Pārliecinieties, ka pieejama elektropadeve un ūdens krāns ir atvērts.
2. Ilejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa nodalījumā, kas apzīmēts ar **2**. Šī darbība aktivizē ūdens izsūknēšanas sistēmu.
3. Ilejiet nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu nodalījumā, kas apzīmēts ar **2**.

4. Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot velas tilpnē velu. Šādi no velas tilpnes tiek iztīriti visi iespējamie netīrumi.

12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

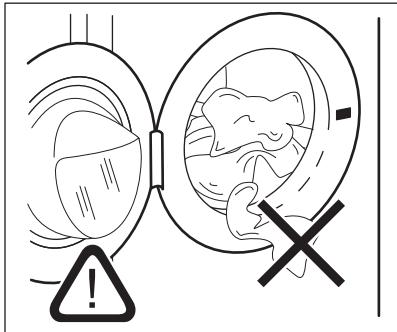
12.1 Ierīces ieslēgšana

1. Pievienojiet kontaktāksu kontaktligzdai.
2. Atgrieziet ūdens krānu. Atskan ūss skaņas signāls.

2. Iztukšojet kabatas un atlokiet apģērba gabalus pirms to ievietošanas ierīcē.
3. Ievietojet velu velas tilpnē, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi. Neievietojiet velas tilpnē pārāk daudz velas.
4. Cieši aizveriet durvis.

12.2 Velas ievietošana

1. Atveriet ierīces durvis.



UZMANĪBU!

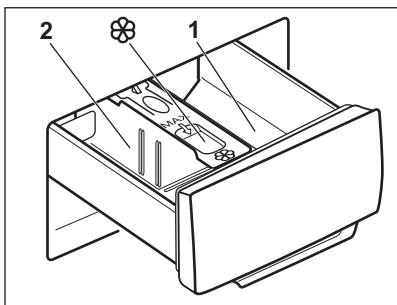
Pārliecieties, ka neviens apģērba gabals netiek iespiests starp bļivējumu un durvīm, lai izvairītos no ūdens noplūdes riska un veļas sabojāšanas.



Mazgājot ļoti netīru veļu ar eļļas traipiem, var nodarīt bojājumus veļas mašīnas gumijas daļām.

12.3 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu lietošana

1. Mazgāšanas līdzekļa un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
2. Ielieci mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju attiecīgajos nodalījumos.
3. Rūpīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni



UZMANĪBU!

Izmantojiet veļas mazgājamai mašīnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma.

1

Mazgāšanas līdzekļa nodalījums priekšmazgāšanas fāzei vai mērcēšanas programmai (ja pieejams). Pirms programmas sākuma uzpildiet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas un mērcēšanas fāzei.

2

Mazgāšanas līdzekļa nodalījums mazgāšanas fāzei. Liejot šķidro mazgāšanas līdzekli, uzpildiet to uzreiz pirms programmas sākuma.

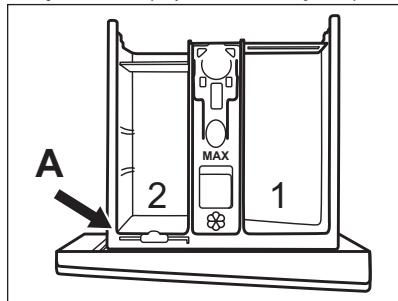


Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodalījums. Ilejiet izstrādājumu nodalījumā pirms programmas sākuma.

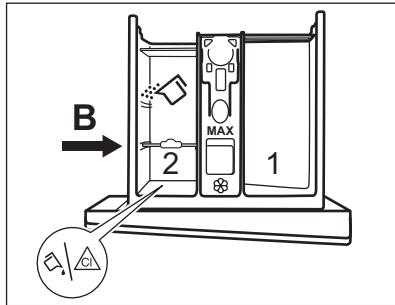
Pēc mazgāšanas cikla, ja nepieciešams, notiriet mazgāšanas līdzekļa atliekas no mazgāšanas līdzekļa dozatora.

12.4 Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja pozīcijas maiņa

1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa dozatoru. Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja **A** stāvoklis paredzēts **pulverim** (rūpnīcas iestatījums).



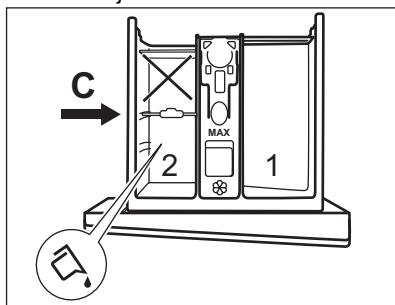
2. Lai izmantotu arī šķidro mazgāšanas līdzekli/piedevu vai balinātāju: Izņemiet mazgāšanas līdzekļa atdalītāju no **A** stāvokļa un ievietojiet **B** stāvoklī.



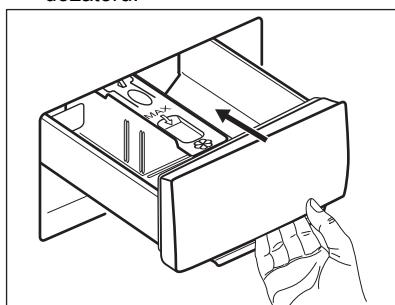
Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja **B** stāvoklis ir paredzēts pulverim aizmugurējā nodalījumā un šķidrajam mazgāšanas līdzeklim/piedevai vai balinātājam priekšējā nodalījumā.

3. Lai izmantotu tikai šķidros mazgāšanas līdzekļus:

Noregulējiet atdalītāju uz **C** stāvokli.



- Nelietojet želačinveida vai biezus šķidros mazgāšanas līdzekļus;
 - Nepārsniedziet maksimālo šķidrā mazgāšanas līdzekļa devu.
 - Neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi;
 - Neiestatiet atliktā starta funkciju.
4. Nomēriet mazgāšanas līdzekli un auduma mikstinātāju un uzmanīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.



Gādājiet, lai mazgāšanas līdzekļa atdalītājs ir kārtīgi ievietots un tas netraucē, aizverot atvilktni.

12.5 Programmas iestatīšana

1. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu izvēlētās mazgāšanas programmas pozīcijā.
2. Lai mainītu temperatūru un/vai izgriešanas ātrumu, piespiediet attiecīgos taustiņus.
3. Ja vēlaties, iestatiet vienu vai vairākas iespējas, pieskaroties attiecīgajiem taustiņiem. Saistītie indikatori iedegas displeja un norādotā informācija attiecīgi mainās.



Ja izvēle **nav iespējama**, atskan skaņas signāls un displejā parādās **---**.

12.6 Programmas ieslēgšana

Pieskarieties pie Sākt/pauze **▷||** taustiņa, lai ieslēgtu programmu.
Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un paliek degam.
Programma sākas, durvis ir nobloķētas.
Displejā redzams indikators **■**.



Ūdens izsūknēšanas sūknis darbojas ūsu brīdi, pirms ierīcē ieplūst ūdens.

12.7 Programmas aktivizēšana, izmantojot atliktó startu

1. Vairākkārt piespiediet taustiņu Atliktais starts **⌚**, līdz displejā redzams vēlamais atliktā starta laiks. Displejā indikators rāda **⌚**.
2. Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze **▷||**. Ierīces durvis nobloķējas un sākas atliktā starta laika atskaite. Displejā redzams indikators **■**. Kad laiks ir pagājis, programma automātiski aktivizējas.

Atliktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Lai atceltu atlikto startu:

- Pies piediet taustiņu Sākt/pauze▷||, lai nopažētu ierīci. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
- Vairākkārt pies piediet taustiņu Atliktais starts ⊖, līdz displejā redzams ⊖ un indikators ⊖ nodziest.
- Pies piediet taustiņu Sākt/pauze▷|| attāloti, lai nekavējoties aktivizētu programmu.

Atliktā starta mainīšana laika atskaites laikā

Lai mainītu atlikto startu:

- Pies piediet taustiņu Sākt/pauze▷||, lai nopažētu ierīci. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
- Vairākkārt pies piediet taustiņu Atliktais starts ⊖, līdz displejā redzams vēlamais atliktā starta laiks.
- Vēlreiz pies piediet taustiņu Sākt/pauze▷||, lai aktivizētu jauno laika atskaiti.

12.8 SensiCare sistēmas veļas daudzuma noteikšana

Pēc pieskaršanās taustiņam Sākt/pauze ▷||:

- SensiCare sistēma sāk noteikt veļas daudzumu, lai aprēķinātu patieso programmas ilgumu. Šīs fāzes laikā Laika pārvaldnieka joslas ---- zem laika cipariem attēlo vienkāršu animāciju.
- Pēc aptuveni 15-20 minūtēm Laika pārvaldnieka joslas pazūd un parādās cikla ilgums. Ierīce automātiski pielāgo programmas ilgumu velas daudzumam, lai iegūtu izcilu mazgāšanas rezultātu mazākajā iespējamajā laikā.

12.9 Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa

Kad programma darbojas, mainīt var tikai **dažas** iespējas:

- Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze ▷||.
- Sāk mirgot attiecīgais indikators.
- Mainiet iespējas. Displejā norādītā informācija attiecīgi mainās.
- Nospiediet taustiņu Sākt/pauze▷|| vēlreiz.

Mazgāšanas programmas darbība turpinās.

12.10 Aktivizētās programmas atcelšana

- Pies piediet taustiņu leslēgt/Izslēgt, lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.
- Vēlreiz pies piediet taustiņu leslēgt/Izslēgt, lai ieslēgtu ierīci.



Ja SensiCare sistēma ir beigusies un ūdens iepilde ir jau sākusies, jaunā programma sākas **bez SensiCare sistēmas** atkartošanas. Ūdens un mazgāšanas līdzeklis netiek izsūknēti, lai izvairītos no liekas resursu izšķiešanas.

Ir arī alternatīvs atcelšanas veids:

- Pagrieziet pārslēgu "Reset" (Atiestatīt) pozīcijā •.

- Nogaidiet 1 sekundes. Displejā tiks parādīts ---.

Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.

12.11 Durvju atvēšana - apģērbu pievienošana



Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tilpnē ir pārāk augsti un/vai veļas tilpne joprojām griežas, durvis nevajadzētu atvērt.

Kad darbojas programma vai atliktais starts, ierīces durvis ir bloķētas. Displejā redzams indikators ⊖.

- Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze . Sāk mirgot indikators.
- Pagaidiet, līdz durvju bloķēšanas indikators nodziest. Atveriet ierīces durvis. Ja nepieciešams, ievietojiet vai izņemiet priekšmetus. Aizveriet durvis un pieskarieties pie Sākt/pauze taustiņa. Programma vai atlīkais starts turpina darbību.

12.12 Programmas pabeigšana

Kad programmas darbība beigusies, ierīce automātiski izslēdzas. Atskan skaņas signāli, ja tie ir aktivizēti. Displejā parādās

Taustiņa Sākt/pauze indikators izdziest.

Durvīs tiek atbloķētas, un indikators izdziest.

- Piespiediet taustiņu leslēgt/Izsleģt , lai izslēgtu ierīci.

Piecas minūtes pirms programmas beigām enerģijas taupīšanas funkcija automātiski deaktivizēs ierīci.



- Kad atkal aktivizējat programmu, displejā redzamas iepriekšējās programmas beigas. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.
- Izņemiet velu no ierīces.
- Pārliecieties, ka veļas tilpne ir tukša.
- Turiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru pusvirus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.
- Aizgrieziet ūdens krānu.

12.13 Ūdens izsūknēšana cikla beigās

Izvēloties programmu vai iespēju, kura neizsūknē ūdeni pēc pēdējās skalošanas reizes, programma ir pabeigta, taču:

- Laika joslā redzams un displejā redzams, ka durvis ir nobloķētas .
 - Veļas tilpne regulāri griežas pēc regulāriem intervāliem, lai novērstu veļas burķšanos.
 - Durvīs paliek bloķētas.
 - Iai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknē ūdeni:
 - Ja nepieciešams, pieskarieties taustiņam Veļas izgriešana, lai samazinātu ierīces ierosināto veļas izgriešanas ātrumu.
 - Nospiediet Sākt/pauze taustiņu:
 - ja ir iestatīts Skalošanas pauze , ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu;
 - ja ir iestatīts Nakts , ierīce tikai izsūknē ūdeni.
- Iespējas indikators Skalošanas pauze un Nakts izdziest.
- Kad programmas darbība beigusies un lūkas bloķēšanas indikators ir izdzīsis, jūs varat atvērt durvis.
 - Dažas sekundes piespiediet taustiņu leslēgt/Izsleģt, lai izsleģtu ierīci.

12.14 Gaidīšanas funkcija

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu, ja:

- Ierīci nevar izmantot 5 minūtes, kamēr neviens programma nedarbojas.
 - 5 minūtes pēc programmas beigām. Displejs rāda beidzamās programmas beigu laiku.
- Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.

Ja pārslēgs ir pagriezts "Reset"

(Atiestatīt) pozīcijā •, ierīce automātiski izslēdzas pēc 30 sekundēm.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tilpne, gaidstāves funkcija **neieslēdz ierīci**, lai atgādinātu, ka jāizsūknē ūdens.

13. PADOMI UN IETEIKUMI

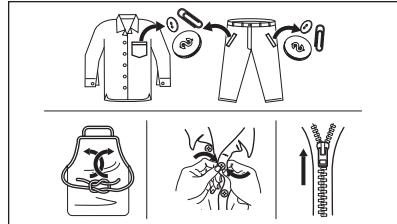


BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

13.1 Veļas šķirošana

- Sadaliet veļu šādi: balta, krāsaina, sintētika, smalkveļa un vilna.
- Ievērojiet uz etiķetēm norādītās drēbju aprūpes norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Daži krāsoti apģēri var zaudēt krāsu pirmās mazgāšanas laikā. Mēs iesakām pirmās reizes mazgāt tos atsevišķi.
- Izgrieziet uz āru daudzslāņu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Grūti noņemamus traipus noņemiet ar īpašu veļas mazgāšanas līdzekli.
- Pirms ieviešotās velas tilpnē, iepriekš izmazgājiet un apstrādājiet grūti noņemamus traipus.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Noņemiet ākus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Nemazgājiet apģērbu bez vīlēm un apģērbu ar iegriezumiem. Izmantojiet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturnus ar stīpām, jostas, zekbikses, kurpu šnores, lentes u.c.).
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzvara problēmas izgriešanas fāzes laikā, kas izraisa pārmērīgas vibrācijas. Ja tas notiek:
 - pārtrauciet programmu un atveriet durvis (skatiet sadaļu "Ikdienas lietošana");
 - izkārtojiet veļu ar rokām, lai apģērba gabali būtu vienmērīgi izklāti veļas tilpnē;
 - nos piediet taustiņu Sākt/pauze. Veļas izgriešanas fāze turpinās.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķīšus un spiedpogas. Sasieniet jostas, auklas, kurpu šnores, lentes un jebkādus citus valīgus elementus.
- Iztukšojiet kabatas un atllokiet atloces.



13.2 Nopietni traipi

Dažiem traipiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepiekti.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojiet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

13.3 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums.

Mazgāšanas līdzekļa izvēle un pareiza daudzuma izmantošana ne tikai ieteikmē veļas mazgāšanas rezultātu, bet arī palīdz izvairīties no liekas resursu izšķiešanas, kā arī pasargāt vidi:

- Lietojet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādus vispārējus noteikumus:
 - veļas pulverus visu veidu audumiem, izņemot smalkveļai. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
 - šķidrus mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Veļas mazgāšanas līdzekļa izvēle un daudzums atkarīgs no: auduma veida (smalkveļa, vilnas izstrādājumi, kokvilna u.t.t.), apģērba krāsas, veļas daudzuma, netīrības pakāpes, mazgāšanas temperatūras un izmantotā ūdens ciešības pakāpes.
- Ievērojiet norādījumus uz mazgāšanas līdzekļu vai citu līdzekļu

- iepakojuma, nepārsniedzot maksimālo norādīto līmeni (**MAX**).
- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāk mazgāšanas līdzekļa:
 - mazgājot nelielu daudzumu velas;
 - ja vela ir nedaudz netīra;
 - ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.
- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu formā, vienmēr ielieciet to velas tilpnē nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā.

Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- sliktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- ielāku ietekmi uz vidi.

13.4 Ieteikumi vides aizsardzībai

Lai ekonomētu ūdens un strāvas patēriņu, kā arī pašlīdzētu aizsargāt vidi, mēs iesakām ievērot šādus padomus:

- levietojot ierīcē veļu līdz **maksimālajai norādītajai ietilpībai**

14. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

14.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katras atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru nedaudz valā, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izķūtu mitrums — tas novērsīs pelējumu un smakas.

katrai programmai, jūs samazināsiet enerģijas un ūdens patēriņu.

- Traipus un koncentrētus netīrumus var noņemt, izmantojot atbilstošu pīrmapstrādi; tad veļu var mazgāt arī zemākā temperatūrā.
- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteikto daudzumu, kā arī noskaidrojiet ūdens cietību savā mājoklī. Skatiet sadaļu "Ūdens cietība".
- Iestatiet **maksimālo iespējamo veļas izgriešanas ātrumu** izvēlētajai programmai, pirms **žāvējat veļu veļas žāvētājā**. Jūs ietaupīsiet enerģiju žāvēšanas laikā!

13.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens mīkstināšanas līdzekli. Rajonos, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu daudzumu ūdens mīkstinātāja. Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku: aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

Atkalkošana	Divas reizes gadā
Apkopes mazgāšana	Reizi mēnesī
Durvju blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos

Veļas tilpnes tīrišana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrišana	Reizi divos mēnešos
Ieplūdes šķūtenes un vārstā filtra tīrišana	Divas reizes gadā

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā katras daļa jātīra.

14.2 Svešķermēnu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets. Skatiet sadaļu "Veļas ielāde" nodaļā "Padomi un ieteikumi".

14.3 Ārpuses tīrišana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas. Nelietojiet abrazīvus sūklus vai citus skrāpējošus materiālus.



UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai kimikālijas.



UZMANĪBU!

Netīriet metāla virsmas ar tīrišanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

14.4 Atkaļkošana



Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens atkaļkošanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamaniņu katlakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mazgāšanas līdzekļus, taču mēs iesakām laiku pa laikam ieslēgt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkaļkošanas līdzekli.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

14.5 Apkopes mazgāšana

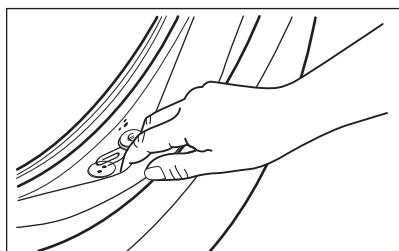
Atkārtoti un ilgstoši lietojot programmas ar zemu temperatūru, veļas tilpnē un tvertnē var rasties mazgāšanas līdzekļa atliekas, pūkas un baktērijas. Tas var izraisīt sliktas smakas un pelējumu. Lai likvidētu šīs atliekas un iztīriju ierīces iekšpusi, regulāri ieslēdziet apkopes mazgāšanas ciklu (vismaz reizi mēnesī):



Skatiet sadaļu "Veļas tilpnes tīrišana".

14.6 Durvju divkāršs blīvējums

Šai ierīcei ir **pašattīroša ūdens iztukšošanas sistēma**, kas lauj no apģērba atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvējumu. Cikla beigās var izvākt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrišanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

14.7 Veļas tilpnes tīrišana

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu nevēlamu nogulšņu veidošanos.

Veļas tilpnē var veidoties rūsa, ko izraisa oksidējoši svešķermēni vai dzelzi saturošs krāna ūdens

Iztīriet tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētiem līdzekļiem.



Vienmēr ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.
Nekādā gadījumā netīriet vejas tilpni ar katlakmens noņemšanas līdzekļiem, tīrišanas līdzekļiem, kas satur hloru vai dzelzi, vai ar dzelzs sūkli.

Rūpīgai tīrišanai:

1. Izņemiet velu no vejas tilpnes.
2. Iestatiet Cottons programmu ar visaugstāko temperatūras iestatījumu.
3. Pievienojet nelielu daudzumu pulverveida mazgāšanas līdzekļa tukšā veļas tilpnē, lai izskalotu palikušās atliekas.

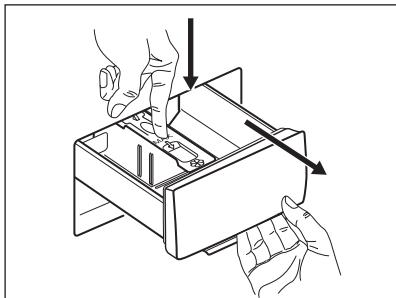


Reizēm cikla beigās displejā var būt redzama ikona tas ir ieteikums veikt veļas tilpnes tīrišanu. Tiklīdz veiksiet veļas tilpnes tīrišanu, ikona izzudīs.

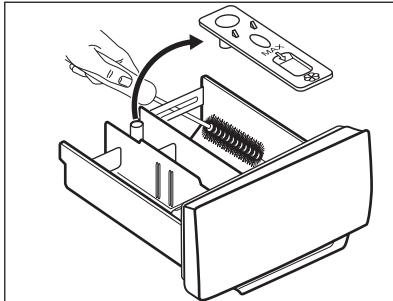
14.8 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrišana

Lai to novērstu izkaltuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša auduma mīkstinātāja un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatorā, laiku pa laikam rīkojieties šādi:

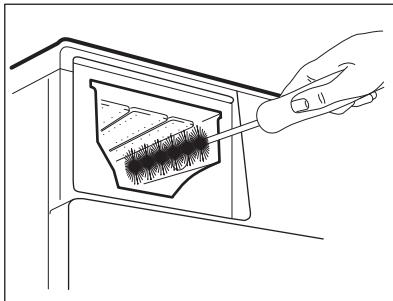
1. Atveriet atvilktni. Piespiediet atduri uz leju, kā tas norādīts attēlā, un izvelciet to.



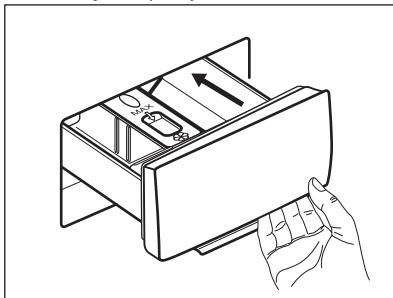
2. Lai atvieglotu tīrišanu, noņemiet papildpiedevu nodalījuma augšdaļu un izskalojiet to zem tekoša silta ūdens, likvidējot visas uzkrātā mazgāšanas līdzekļa atliekas. Pēc tīrišanas uzstādīet detalu atpakaļ.



3. Pārbaudiet, vai visas mazgāšanas līdzekļa atliekas tiek izņemtas no padziļinājuma augšējās un apakšējās dalas. Padziļinājuma tīrišanai izmantojiet nelielu suku.



4. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru vadotnēs un aizveriet to. Ieslēdziet skalošanas programmu, neievietojot veļu tilpnē.



14.9 Ūdens izsūknēšanas sūkņa tīrīšana

Regulāri pārbaudiet aizplūdes filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

Tīriet sūknī, ja:

- ierīce neizsūknē ūdeni.
- velas tilpne negriežas;
- no ierīces atskan neparasts troksnis, kuru rada aizsērējis sūknis;
- ekrānā parādās kļūmes kods. **E20**

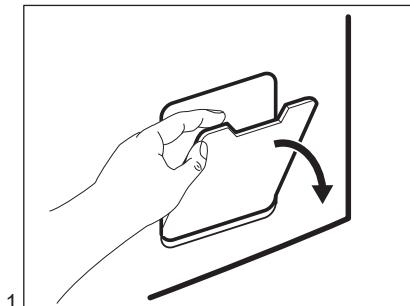


BRĪDINĀJUMS!

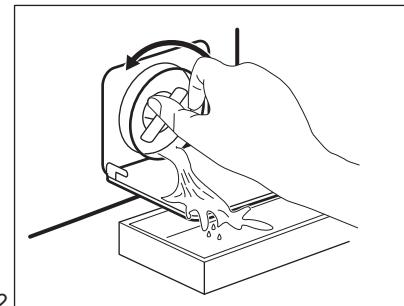
- Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neizņemiet filtru, kamēr ierīce darbojas.
- Netīriet sūknī, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzis.
- Atkārtotiet 3. soli vairākas reizes, aizverot un atverot vārstu, līdz ūdens beidz izplūst.

Vienmēr turiet pa rokai lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.

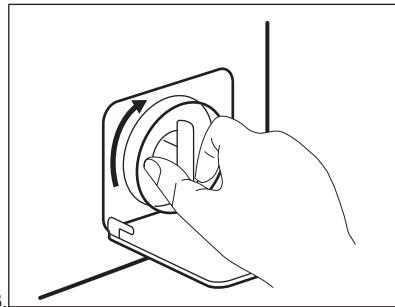
Lai iztīrītu sūknī, rīkojieties šādi:



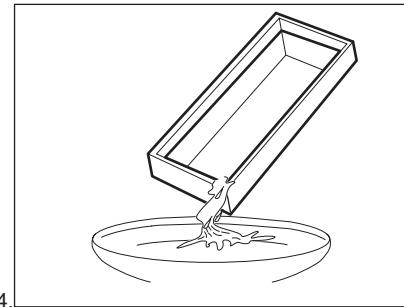
1.



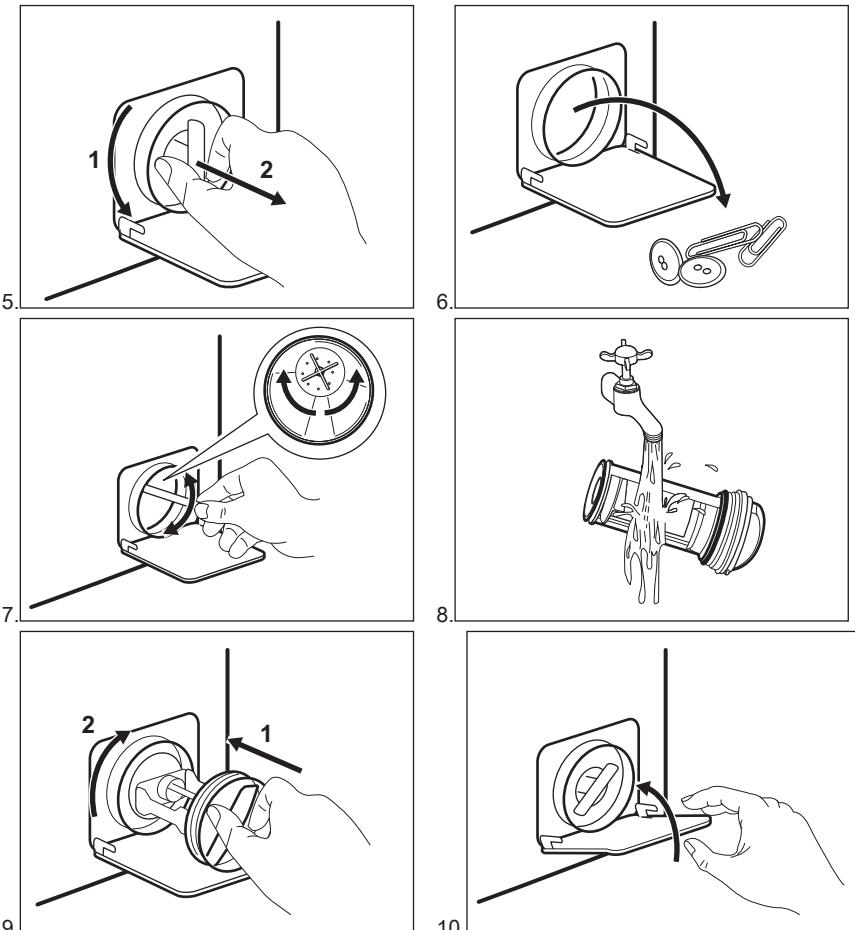
2.



3.



4.



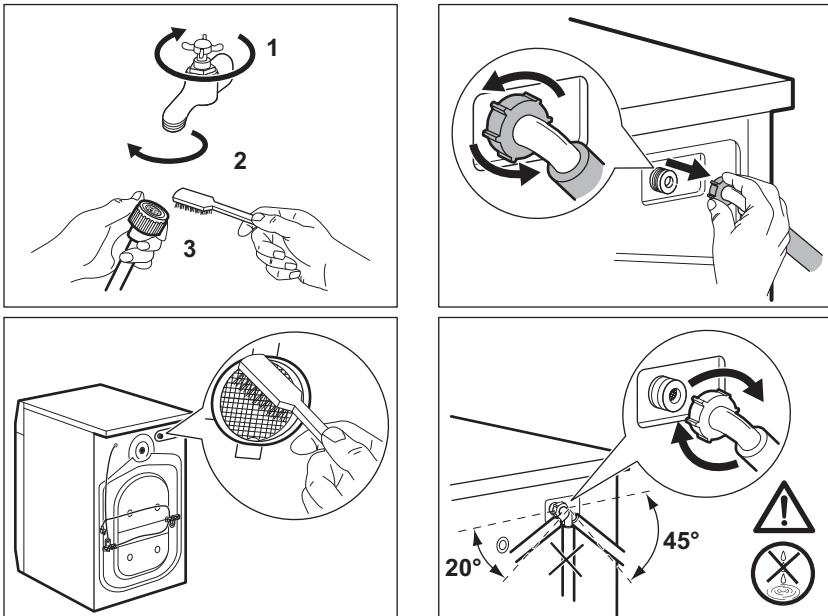
BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka sūkņa lāpstiņitenis griežas. Ja tas negriežas, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru. Pārliecinieties, ka filtrs pareizi piegriezts, lai novērstu ūdens noplūdes.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadišanas procedūras palīdzību, nooplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ilejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā 2 litrus ūdens.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

14.10 Ieplūdes šķūtenes un filtra vārsta tīrišana



14.11 Avārijas ūdens izsūknēšana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noiplūdes sūkņa tīrišana". Ja nepieciešams, iztukriet sūknī.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noiplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ilejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā 2 litrus ūdens.
2. Aktivizējet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

14.12 Brīdinājumi par salu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0 °C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo

ūdeni no ieplūdes šķūtenes un izsūknējet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktākšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet ieplūdes šķūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šķūtenes.
4. Iztukšojet sūknī. Skatiet ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādīet atpakaļ ieplūdes šķūteni.



BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.
Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

15. PROBLĒMRISINĀŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

15.1 Brīdinājuma kodi un iespējamās klūmes

Ierīce neieslēdzas vai apstājas darbības laikā. Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).



BRĪDINĀJUMS!

Pirms pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Dažu problēmu gadījumā displejā tiek attēlots brīdinājuma kods un var nepārtraukti mirgot Sākt/pauze taustiņš:

Problēma	iespējamais risinājums
E 10 Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts. • Pārliecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu. • Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis. • Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes šķūtene nav salocijusies, bojāta vai saliekta. • Pārliecinieties, vai ūdens ieplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs. • Pārbaudiet, vai nav aizsērējis ieplūdes šķūtenes filtrs vai vārsta filtrs. Skatiet sadālu "Kopšana un tīrišana".
E 20 Ierīce neizsūknē ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis. • Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šķūtene nav sagriezusies vai saliekta. • Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadālu "Kopšana un tīrišana". • Pārliecinieties, vai ūdens noplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs. • Iestatot programmu bez ūdens izsūknēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu. • Ja izvēlēta iespēja, kurās beigās ūdens netiek izvadīts no velas tilpnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.
E 40 Ierīces durvis ir atvētas vai nav aizvērtas pareizi.	<ul style="list-style-type: none"> • Pārliecinieties, ka durvis ir kārtīgi aizvērtas.
E 91 Iekšēja klūme. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas.	<ul style="list-style-type: none"> • Programma netika pabeigta pareizi vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un atkal ieslēdziet. • Ja brīdinājuma kods atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
EHO Strāvas padeve ir nestabila.	<ul style="list-style-type: none"> • Pagaidiet, līdz strāvas padeve ir stabila.

Ja displejā parādās brīdinājuma kodi, izslēdziet un ieslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Dažādu velas mašīnas problēmu gadījumā skatiet iespējamos risinājumus tabulā tālāk.

Problēma	Iespējamais risinājums
Programma neieslēdzas.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai kontaktakša pieslēgta kontaktligzdai. Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas. Pārliecinieties, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā. Pārliecinieties, ka esat pieskāries Sākt/pauze . Ja iestātīts atlīktais starts, atceliet iestātījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta. Pārbaudiet izvēlētās programmas regulatoru.
Ierīce piepildās ar ūdeni un tad uzreiz to izsūknē.	<ul style="list-style-type: none"> Pārliecinieties, ka izvades šķūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šķūtene atrodas pārāk zemu. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".
Nedarbojas velas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	<ul style="list-style-type: none"> Iestatiet izgriešanas programmu. Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana". Ar rokām izkārtojiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzvara trūkuma dēļ.
Uz grīdas ir ūdens.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ūdens šķūtēju savienotājdetāļas ir cieši pievilkas un nav ūdens noplūdes. Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šķūtene vai ūdens izsūknēšanas šķūtene nav bojātas. Pārliecinieties, vai izmantotis pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.
Ierīces durvis nevar atvērt.	<ul style="list-style-type: none"> Pārliecinieties, ka nav izvēlēta mazgāšanas programma, kuras beigās ūdens paliek velas tilpnē. Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies. Ja velas tilpnē palicis ūdens iestatīt ūdens izsūknēšanas vai velas izgriešanas programmu. Pārliecinieties, vai ierīce ir pieslēgta barošanai. Šo problēmu, iespējams, radījusi ierīces darbības klūme. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
Mašīna rada nepastāstītu trokšņus un vibrē.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmenota. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes". Pārliecinieties, ka nonemti visi iesaiņojuma materiāli un/vai izņemtas visas pārvietošanas laikā izmantotās skrūves. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes". Ielieciet tilpnē vairāk velas. Vejas var būt par maz.
Programmas darbības ilgums pieaug vai samazinās programmas darbības laikā.	<ul style="list-style-type: none"> SensiCare System var noregulēt programmas darbības ilgumu atbilstoši velas veidam un daudzumam. Skatiet punktu "SensiCare System velas daudzuma noteikšana" sadaļā "Lietošana ikdienā".

Problēma	Iespējamais risinājums
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	<ul style="list-style-type: none"> Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu mazgāšanas līdzekli. Pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus izstrādājumus, lai likvidētu grūti iztīrāmus traipus. Pārliecinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru. Samaziniet veļas daudzumu.
Pārāk daudz putu vejas tilpnē mazgāšanas cikla laikā.	<ul style="list-style-type: none"> Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītes.

16. PATĒRĪNA DATI

16.1 Ievads

- (i)** Šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtas divas dažādas tabulas, nodrošinot pakāpenisku pāreju no vienas regulas uz otru:
- Regula ES 1061/2010, spēkā līdz 2021. gada 28. februārim, attiecas uz energoefektivitātes klasēm no **A+++** līdz **D**,
 - Regula ES 2019/2023, spēkā no 2021. gada 1. marta, attiecas uz energoefektivitātes klasēm no **A** līdz **G**, kas noteikts ar Regulu ES 2019/2014.
- (i)** Sīkāk par enerģijas markējumu skatiet vietnē www.theenergylabel.eu.
- (i)** QR kods uz enerģijas markējuma, kas iekļauts ierīces komplektācijā, nodrošina tīmekļa saiti uz informāciju par ierīces veikspēju ES EPREL datu bāzē. Saglabājiet enerģijas markējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.
Ir iespējams atrast to pašu informāciju EPREL datu bāzē, izmantojot saiti <https://eprel.ec.europa.eu>, un modeļa nosaukumu un izstrādājuma numuru, ko var atrast uz ierīces datu plāksnītes. Lai noskaidrotu tehnisko datu plāksnītes atrašanās vietu, skatiet nodaļu "Produkta apraksts".

16.2 Paskaidrojumi

kg	Veļas ielāde.	h:mm	Programmas ilgums.
kWh	Elektroenerģijas patēriņš.	°C	Veļas temperatūra.

Litri	Ūdens patēriņš.	apgr./ min	Veļas izgriešanas ātrums.
%	Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušais mitrums.		



Vērtības un programmu ilgums var atšķirties atkarībā no dažādiem apstākļiem (piem., istabas temperatūras, ūdens temperatūras un spiediena, veļas daudzuma un veida, elektrotīkla sprieguma), kā arī tad, ja mainīsiet noklusējuma iestatījumu programmā.

16.3 Saskaņā ar Komisijas regulu ES 2019/2023

Eco 40-60 programma	kg	kWh	Litri	h:mm	%	°C	apgr./ min ¹⁾
Maksimālā ielāde	6	0.900	50	3:10	52	45	1151
Pusielāde	3	0.570	40	2:25	52	36	1151
Ceturtdaļielāde	1,5	0.270	35	2:25	55	25	1151

1) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

Jaudas patēriņš dažādos režīmos

Izslēgts (W)	Gaidstāve (W)	Atliktais starts (W)
0,30	0,30	4,00

Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.

16.4 Saskaņā ar regulu 1061/2010

Standarta kokvilnas programmas.	Veļas ietilpība (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens patēriņš (litri)	Aptuve-nais programmas ilgums (minūtēs)	Atliku-sais mi-trums (%) ¹⁾
Standarta 60 °C kokvilnai: iestatiet Eco 40-60 60 °C temperatūrā	6	0.76	47	215	53
Standarta 60 °C kokvilnai: iestatiet Eco 40-60 60 °C temperatūrā	3	0.54	41	185	53

Standarta kokvilnas programmas.	Veļas ietilpība (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens patēriņš (litri)	Aptuve-nais programmas ilgums (minūtēs)	Atliku-šais mi-trums (%) ¹⁾
---------------------------------	----------------------	--------------------------	------------------------	---	--

Standarta 40 °C kokvilnai: lestatiņi Eco 40-60 30 °C temperatūrā	3	0.46	41	175	53
--	---	------	----	-----	----

1) Izgriešanas programmas beigās.

Izslēgtā režimā (W)	Atstāts leslēgtā režimā (W)
0,30	0,30

Tabulā iepriekš minētā informācija ir saskaņā ar ES Komisijas regulu 1015/2010, ar ko īsteno direktīvu 2009/125/EK.

16.5 Bieži lietotas programmas



Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

Programma	kg	kWh	Litri	h:mm	%	°C	apgr./ min1)
Cottons ²⁾ 90 °C	6	2.15	75	3:55	53	85	1200
Cottons 60 °C	6	1.50	70	3:25	53	55	1200
Cottons 20 ³⁾ 20 °C	6	0.30	70	2:10	53	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.75	65	2:10	35	40	1200
Delicate ⁴⁾ 30 °C	1	0.30	40	0:50	35	30	1200
Wool 30 °C	1	0.20	40	1:05	30	30	1200

1) Veļas izgriešanas ātruma informatīvais indikators.

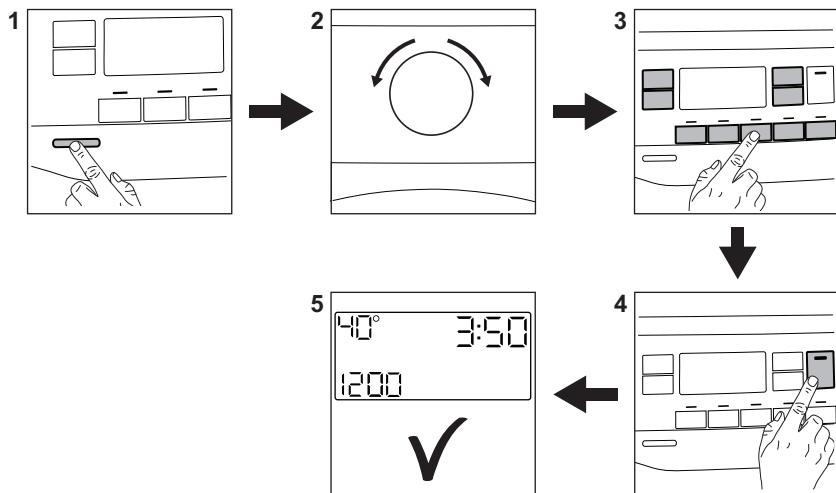
2) Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.

3) Piemērota ļoti nedaudz netīras kokvilnas mazgāšanai.

4) Tā arī veic ātru mazgāšanas ciklu nedaudz netīrai veļai.

17. ĪSA PAMĀCĪBA

17.1 Ierīces izmantošana ikdienā



Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.

Atgrieziet ūdens krānu.

Ievietojiet veļu.

Ielejiet mazgāšanas līdzekli un citu velas kopšanas līdzekli attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodaļījumā.

- Nospiediet taustiņu **leslēgt/Izslēgt**, lai izslēgtu ierīci.
- Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu, lai iestatītu vēlamo programmu.

3. Pieskaroties attiecīgajiem skārientaustiņiem, iestatiet vēlamās papildiespējas.

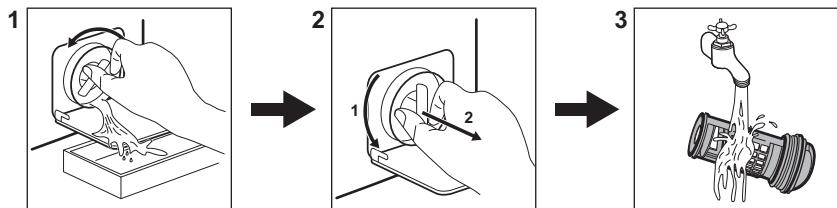
4. Lai aktivizētu programmu, pieskarieties pie taustiņa **Sākt/pauze**.

5. Ierīce ieslēdzas.

Pēc programmas beigām izņemiet veļu.

Nospiediet taustiņu **leslēgt/Izslēgt**, lai izslēgtu ierīci.

17.2 Ūdens izsūknēšanas sūkņa filtra tīrīšana



Regulāri iztīriet šo filtru, īpaši, ja displejā parādās brīdinājuma kods **E20**.

17.3 Programmas

Programmas	Ielāde	Produkta apraksts
Eco 40-60	6 kg	Balta un krāsaina kokvilna. Vidēji netiri apgērbi.
Cottons	6 kg	Balti kokvilnas audumi un krāsaini kokvilnas audumi.
Synthetics	3 kg	Sintētikas vai jauktu audumu apgērbi.
Delicate	1 kg	Smalki audumi, tādi kā akrils, viskoze, poliesters.
Rapid 14min	1 kg	Sintētika un jaukti audumi. Nedaudz netiri apgērbi un apgērbu atsvaidzināšana.
Rinse	6 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma skalošanai un veļas izgriešanai.
Drain/Spin	6 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas izgriešanai un ūdens izsūknēšanai.
 Anti-Allergy	6 kg	Baltiem kokvilnas izstrādājumiem. Šī programma palīdz likvidēt mikrobus un baktērijas.
 Baby Clothes	1 kg	Maigs cikls mazuļu drēbēm.
 Silk	0,5 kg	Saudīga mazgāšanas programma, kas piemērota zīdam un audumiem, kuru sastāvā ir sintētika.
 Wool	1 kg	Vilnas audumiem, kurus var mazgāt veļas mašinā, vilnas un smalkiem audumiem, kurus jāmazgā ar rokām.
 Sport	3 kg	Sporta apgērbi.
 Outdoor	1,5 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Moderno āra sporta apgērbi.
Denim	1,5 kg	Džinsu apgērbi.

1) Mazgāšanas programma.

2) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurlaidības atjaunošanas fāze.

18. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un

elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierices, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	43
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	44
3. POPIS VÝROBKU.....	47
4. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	47
5. INŠTALÁCIA.....	48
6. PRÍSLUŠENSTVO.....	52
7. OVLÁDACÍ PANEL.....	52
8. VOLIČE A TLAČIDLÁ.....	54
9. PROGRAMY.....	57
10. NASTAVENIA.....	63
11. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	63
12. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	63
13. TIPY A RADY.....	68
14. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	69
15. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	75
16. SPOTREBA.....	77
17. RÝCHLY SPRIEVODCA.....	80

MYSLÍME NA VÁS

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Je dômyselný a štýlový a pri jeho navrhovaní sme mysleli predovšetkým na vás. Pri každom použití si tak môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.

Vitajte vo svete Electrolux.

Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Rady ohľadne používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o opravách:

www.electrolux.com/support



Zaregistrujte si svoj spotrebič a využívajte ešte lepší servis:

www.registerelectrolux.com



Príslušenstvo, spotrebny materiál a originálne náhradné diely pre spotrebič si môžete kúpiť na stránke:

www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Ked' budete kontaktovať autorizované servisné stredisko, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje: model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny

Všeobecné informácie a tipy

Ochrana životného prostredia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. ▲ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti od 3 do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.
- Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, iba ak sú nepretržite pod dohľadom zodpovednej osoby.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosahu detí a náležite ich zlikvidujte.
- Umývacie/pracie/čistiace prostriedky uschovajte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka otvorené, nedovoľte deťom a domácim zvieratám, aby sa k nim priblížili.
- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobnom prostredí, ako sú napr.:

- kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
- pre klientov v hoteloch, moteloch, nocľahoch s raňajkami a inom obytnom prostredí,
- spoločné priestory v bytových blokoch alebo samoobslužných práčovniach.
- Neprekračujte maximálnu náplň 6 kg (pozrite si kapitolu „Tabuľka programov“).
- Prevádzkový tlak vody v mieste vstupu vody z prípojky musí byť v rozmedzí od 0,5 bar (0,05 MPa) do 8 bar (0,8 MPa).
- Vetrací otvor v dolnej časti spotrebiča nesmie byť zakrytý kobercom, podložkou ani inou pokrývkou podlahy.
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc alebo iných nových súprav hadíc dodaných autorizovaným servisným strediskom.
- Staré súpravy hadíc sa nesmú opäťovne použiť.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody pod tlakom a/alebo paru.
- Vyčistite spotrebič vlhkou handrou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne výrobky, špongie s abrazívou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Inštalácia



Inštalácia musí byť v súlade s príslušnými nariadeniami v danej krajine.

- Odstráňte všetky časti obalu a prepravné skrutky vrátane gumeného puzdra s plastovou rozpernou vložkou.
- Prepravné skrutky uschovajte na bezpečnom mieste. V prípade budúceho presunu spotrebiča ich

- budete musieť opäť naskrutkovať, aby ste zablokovaním bubna zabránilí vnutornému poškodeniu.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ľahký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
 - Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
 - Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
 - Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde môže byť teplota nižšia ako 0 °C alebo kde je spotrebič vystavený poveternostným vplyvom.
 - Podlahu, kde má byť spotrebič umiestnený, musí byť rovná, stabilná, čistá a odolná voči vyššej teplote.
 - Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
 - Po umiestnení spotrebiča do konečnej trvalej polohy skontrolujte pomocou vodováhy, či je vo vodorovnej polohe. Ak nie je vo vodorovnej polohe, zvýšte alebo znížte nožičky podľa potreby.
 - Spotrebič neinštalujte priamo nad odtok v podlahe.
 - Spotrebič nepostrekujte vodou a nevystavujte ho nadmernej vlhkosti.
 - Spotrebič neinštalujte tam, kde dvierka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
 - Pod spotrebič nedávajte zatvorenú nádobu na zachytávanie eventuálne unikajúcej vody. Informácie o povolenom príslušenstve vám poskytne autorizované servisné stredisko.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napäťím zdroja napájania.

- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predĺžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak prívodný elektrický kábel spotrebiča treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.
- Siet'ovú zástrčku pripojte do siet'ovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k siet'ovej zástrčke.
- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kábla ani jeho zástrčky mokrými rukami.
- Spotrebič neodpájajte tāhaním za napájací kábel. Vždy tāhajte za siet'ovú zástrčku.

2.3 Pripojenie na vodovodné potrubie

- Vodné hadice nesmiete poškodiť.
- Pred pripojením k novým potrubiam alebo potrubiam, ktoré boli opravené alebo vybavené novými zariadeniami (vodomery atď.), nechajte vodu stieť, kým nebude čistá a číra.
- Uistite sa, že počas alebo po prvom použití spotrebiča neuniká viditeľne voda.
- Ak je prívodná hadica príliš krátka, nepoužívajte predĺžovaciu hadicu. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.
- Pri rozbalovaní spotrebiča môže dojst' k vyečieniu vody z odtokovej hadice. Je to spôsobené použitím vody pri testovaní spotrebičov v továrnici.
- Odtokovú hadicu môžete predĺžiť na dĺžku max. 400 cm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k vodovodnému kohútiku.

2.4 Používanie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.

- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale umývacieho prostriedku.
- Horlavé produkty alebo predmety, ktoré obsahujú horlavé látky, nevkladajte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Neperte tkaniny silne znečistené olejom, mastnotou alebo inými mastnými látkami. Môže dôjsť k poškodeniu gumených dielov práčky. Takúto bielizeň pre praním v práčke predperte v rukách.
- Počas spusteného programu sa nedotýkajte skla dvierok. Sklo môže byť horúce.
- Uistite sa, že ste z bielizne odstránili všetky kovové predmety.

2.5 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Nezabudnite, že vlastnoručná alebo neprofesionálna oprava môže mať bezpečnostné následky a mohla by spôsobiť zánik záruky.
- Nasledovné náhradné diely budú dostupné do dobu 10 rokov od

ukončenia predaja modelu: motor a kefky motora, prevodovka medzi motorm a bubnom, čerpadlá, tlmiče a pružiny, prací bubon, bubnová trojnožka a súvisiace guličkové ložiská, ohrievače a ohrevné prvky, vrátane tepelných čerpadiel, potrubí a súvisiacej výbavy vrátane hadíc, ventilov, filtrov a systémov aquastop, dosky plošných spojov, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a senzory, softvér a firmvér vrátane resetovacieho softvéru, dverí, závesu dverí a tesnení, iných tesnení, súpravy zamykania dverí, plastové periférie ako dávkovače pracieho prostriedku. Upozorňujeme, že niektoré z týchto dielov môžu byť dostupné iba pre profesionálnych opravárov, a že nie všetky náhradné diely sú vhodné pre všetky modely.

2.6 Likvidácia



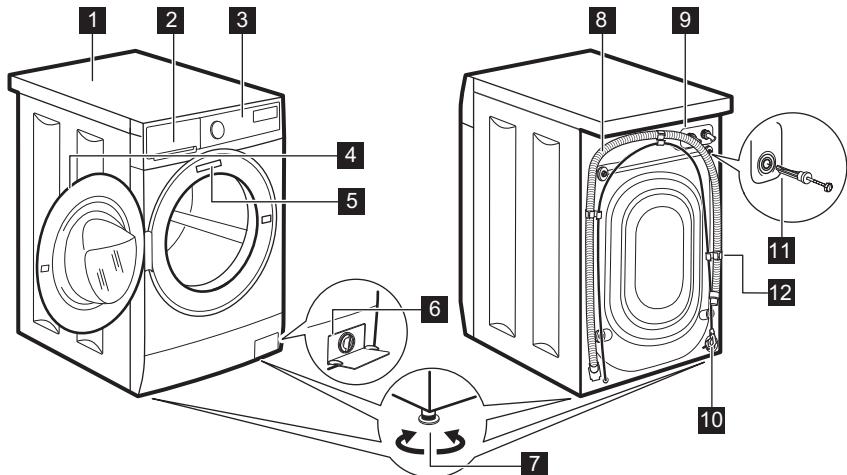
VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete a prívodu vody.
- Prívodný elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domáčich zvierat v buble.
- Spotrebič zlikvidujte v súlade s miestnymi požiadavkami na recykláciu elektrických a elektronických spotrebičov (WEEE).

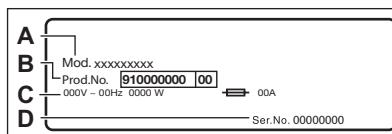
3. POPIS VÝROBKU

3.1 Prehľad spotrebiča



- 1** Pracovná plocha
2 Dávkovač pracieho prostriedku
3 Ovládací panel
4 Rukoväť dvierok
5 Typový štítok
6 Filter vypúšťacieho čerpadla
7 Nôžky na vyrovnanie spotrebiča

- 8** Odtoková hadica
9 Prípojka prítokovej hadice
10 Elektrický kábel
11 Prepravné skrutky
12 Podpora hadice



Typový štítok udáva názov modelu (A) , číslo výrobku (B) , elektrické napäťia (C) a sériové čísla (D).

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmery	Šírka/výška/celková hĺbka - 59.5 cm /84.3 cm /41.1 cm		
Zapojenie do elektrickej siete	Napätie	230 V	
	Celkový výkon	2 000 W	
	Poistka	10 A	
	Frekvencia	50 Hz	

Úroveň ochrany proti vniknutiu pevných častíc a vlhkosti je zabezpečená ochranným krytom, okrem miesta, kde nemá nízkonapäťové zariadenie žiadnu ochranu proti vlhkosti

Tlak pritekajúcej vody	Minimálny Maximálny	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Prívod vody 1)		Studená voda
Maximálna náplň	Bavlna	6 kg
Rýchlosť otáčok	Maximálna rýchlosť od-streďovania	1151 ot./min

1) Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku s 3/4" závitom.

5. INŠTALÁCIA

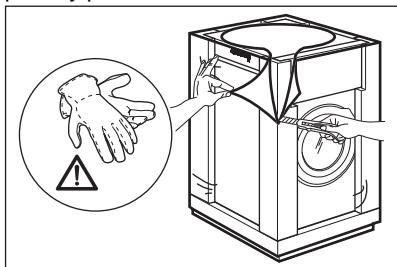


VAROVANIE!

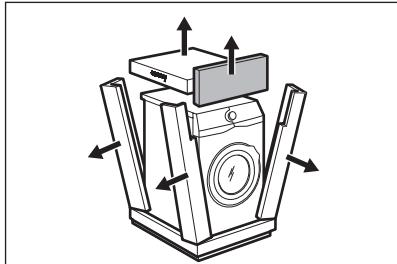
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

5.1 Rozbalenie

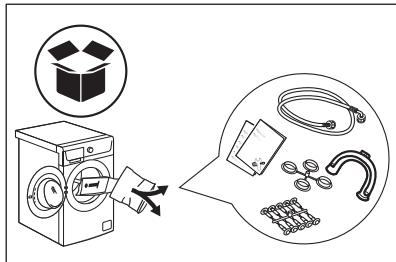
- Odstráňte vonkajší fóliu. V prípade potreby použite nož.



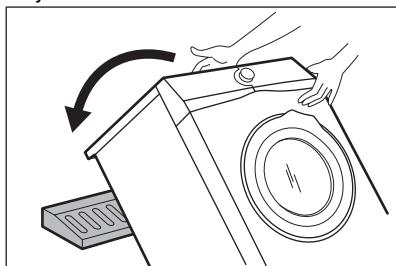
- Odstráňte kartónový vrch a polystyrénový obal.



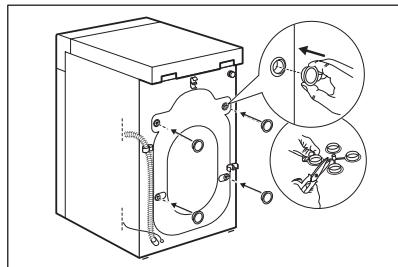
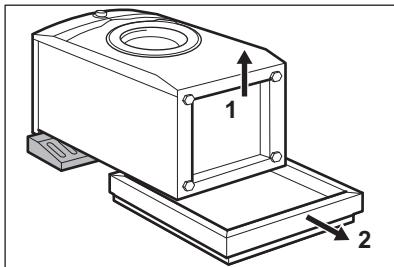
- Dvierka otvorte. Vyberte všetku bielizeň z bubna.



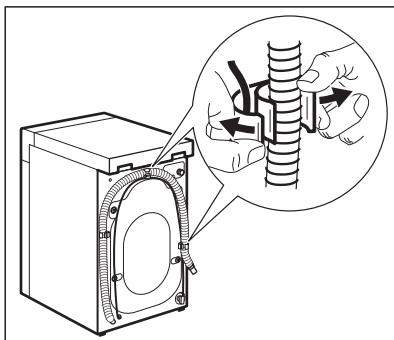
- Jeden z polystyrénových obalových prvkov položte na podlahu za spotrebič. Opatrne položte spotrebič na jeho zadnú stranu.



- Odstráňte dolnú polystyrénovú ochranu.



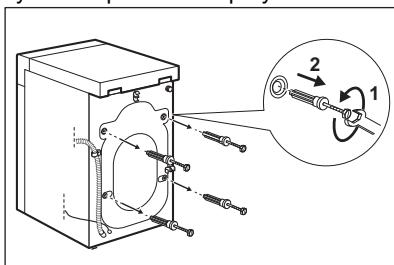
6. Vráťte spotrebčí späť do vzpriamenej polohy. Napájací kábel a odtokovú hadicu uvoľnite z držiaka.



VAROVANIE!

Môže dôjsť k vytečeniu vody z odtokovej hadice. Bolo to spôsobené testovaním práčky v továrni.

7. Odstráňte štyri prepravné skrutky a vytiahnite plastové rozpery.



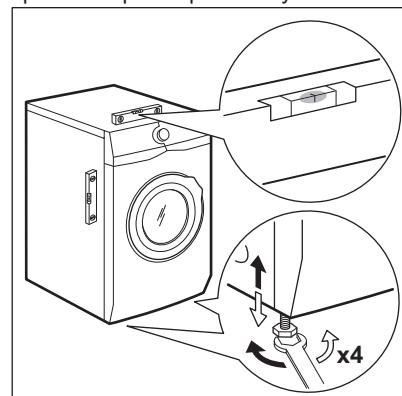
8. Do otvorov založte plastové vrchnáčiky, ktoré nájdete v sáčku s návodom na použitie.



Odporučame, aby ste si obaly a prepravné skrutky odložili pre prípady, keď budete spotrebčí premiestňovať.

5.2 Umiestnenie a vyrovnanie do vodorovnej polohy

Správne upravte spotrebčí, aby ste predišli vibráciám, hluku a pohybu spotrebčí počas prevádzky.



1. Spotrebčí nainštalujte na plochú a tvrdú podlahu. Spotrebčí musí byť vo vodorovnej polohe a stabilný. Uistite sa, že sa spotrebčí nedotýka steny ani iných jednotiek a že je dostatočná cirkulácia vzduchu pod spotrebčícom.
2. Úroveň nastavte uvoľnením alebo utiahnutím nožičiek. Všetky nožičky musia stáť pevne na podlahe.

**VAROVANIE!**

Spotrebič nevyrovňávajte podložením kartónu, drevených blokov alebo podobných materiálov pod nožičky spotrebiča.



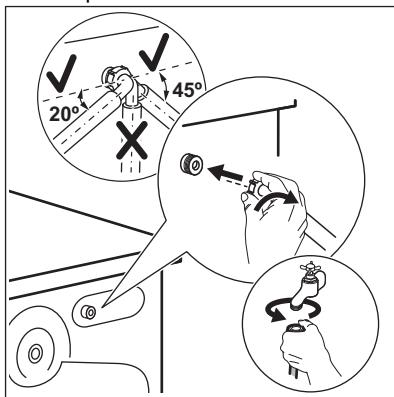
Odtokovú hadicu môžete predĺžiť na dĺžku max. 4 000 mm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

5.3 Prívodná hadica

**VAROVANIE!**

Uistite sa, že nie sú poškodené hadice a že nedochádza k únikom zo spojok. Ak je prívodná hadica príliš krátká, nepoužívajte predĺžovaciu hadicu. Obráťte sa na servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.

- Pripojte prívodnú hadicu na zadnú stranu spotrebiča.

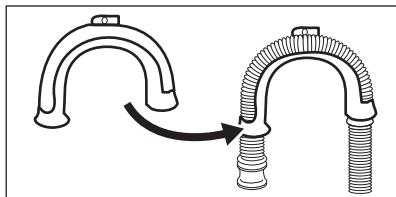


- Umiestnite ju doľava alebo doprava, v závislosti od polohy vodovodného kohútika. Uistite sa, že prívodná hadica nie je vo vertikálnej polohe.
- V prípade potreby uvoľnite kruhovú maticu a nastavte správnu polohu.
- Pripojte prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku so studenou vodou s 3/4" závitom.

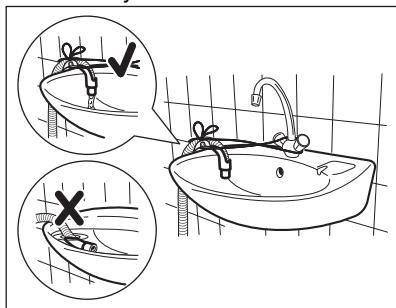


Odtokovú hadicu je možné pripojiť viacerými spôsobmi:

- Na odtokovej hadici vytvorte tvar U a hadicu umiestnite do plastového držiaka.



- Na hrane umývadla – upevnite držiak o vodovodný kohútik alebo na stenu.

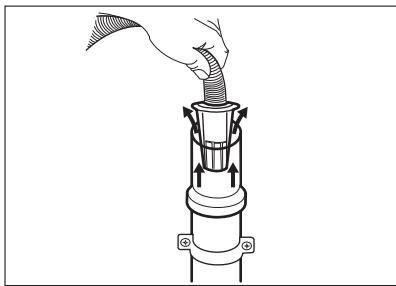


Uistite sa, že plastový držiak je počas vypúšťania spotrebiča nehybný a že koniec odtokovej hadice nie je ponorený vo vode. Môže dôjsť k návratu špinavej vody do spotrebiča.

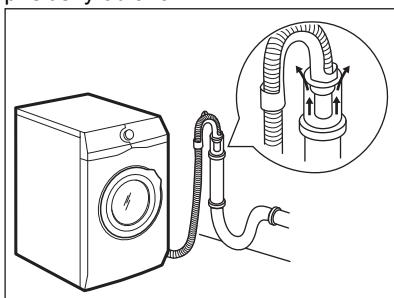
- Ak vyzerá koniec odtokovej hadice takto (pozrite si obrázok), môžete ho zatlačiť priamo do odtokového potrubia.

5.4 Vypúšťanie vody

Priamo do odtokového potrubia vo výške aspoň 600 mm a najviac 1 000 mm.

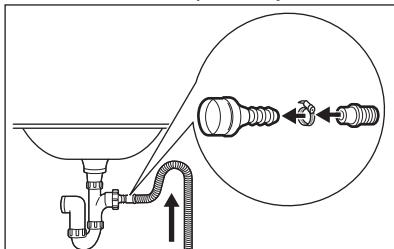


4. Na stúpacie potrubie s vetracím otvorm – vložte odtokové potrubie priamo na výpustnú hadicu. Pozrite si príslušný obrázok.



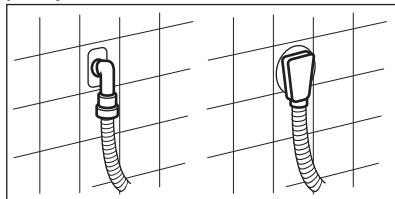
Koniec odtokovej hadice musí byť vždy odvetraný, t. j. vnútorný priemer odtokového potrubia (min. 38 mm – min. 1,5") musí byť väčší ako vonkajší priemer odtokovej hadice.

5. Bez plastového držiaka hadice, do sifónu umývadla – Odtokovú hadicu pripojte k prípojke sifónu a utiahnite svorkou. Pozrite si príslušný obrázok.



Uistite sa, že odtoková hadica vytvára slučku, aby sa čiastočky nedostali z umývadla do spotrebiča.

6. Hadicu umiestnite priamo do zabudovaného odtokového potrubia v stene miestnosti, hadicu treba prichytiť svorkou.



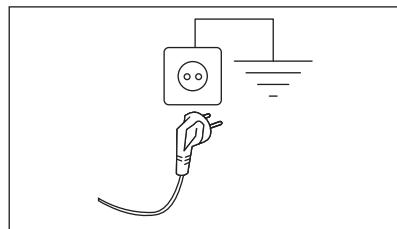
5.5 Zapojenie do elektrickej siete

Na konci inštalácie môžete pripojiť sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.

Parametre napájania a elektrickej siete sú uvedené na typovom štítku a v kapitole „Technické údaje“. Ubezpečte sa, že požadované parametre zodpovedajú parametrom domácej elektrickej siete.

Skontrolujte, či elektrická sieť v domácnosti znesie požadované zatáženie, prícom berte do úvahy aj prevádzku iných spotrebičov.

Spotrebič pripojte k uzemnenej zásuvke.



Prívodný elektrický kábel musí byť ľahký prístupný aj po inštalácii spotrebiča.

Ak máte nejaké otázky ohľadne elektrického zapojenia a inštalácie spotrebiča, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Výrobca nezodpovedá za škody ani úrazy spôsobené nedodržaním vyššie uvedených bezpečnostných pokynov.

6. PRÍSLUŠENSTVO

6.1 Dostupné na stránke www.electrolux.com/shop alebo od autorizovaného predajcu



Zachovanie bezpečnostných štandardov spotrebiča zaručí iba vhodné príslušenstvo schválené spoločnosťou ELECTROLUX. Pri použití neschválených dielov zanikajú akékoľvek nároky na reklamácie.

6.2 Súprava upevňovacích prvkov

Ak spotrebič chcete nainštalovať na podstavec, ktorý nie je príslušenstvom

dodaným spoločnosťou ELECTROLUX, zaistite spotrebič upevňovacími prvkami.

Pozorne si prečítajte pokyny dodávané s príslušenstvom.

7. OVLÁDACÍ PANEL

7.1 Špeciálne funkcie

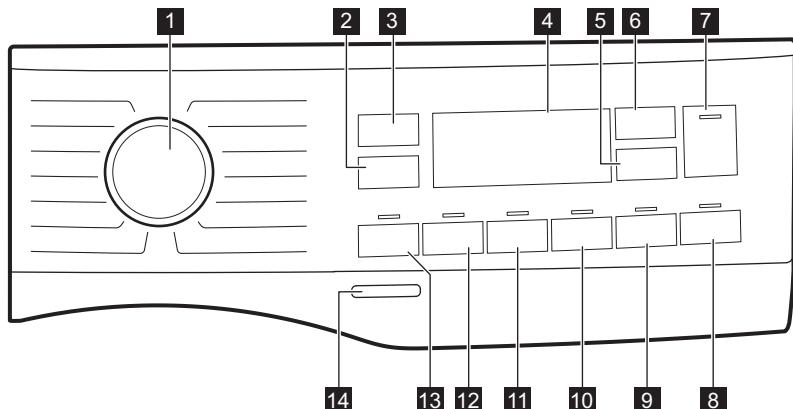
Vaša nová práčka spĺňa všetky požiadavky na moderné a účinné ošetroenie bielizne pri nízkej spotrebe vody, energie a pracieho prostriedku a postará sa o bielizňu.

- Vďaka voliteľnej funkcií **Jemné+** sa aviváž rovnomerne rozloží v bielizni a

prenikne hlboko do jednotlivých vlákien bielizne, čím zabezpečí perfektnú jemnosť.

- Technológia **SensiCare System** automaticky upraví trvanie programu podľa bielizne v bubne, aby ste dosiahli perfektné výsledky prania v čo najkratšom čase.

7.2 Popis ovládacieho panela

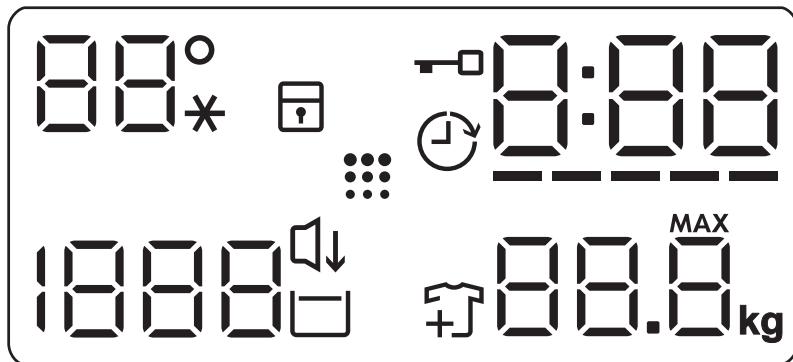


- | | | | |
|----------|--|----------|--|
| 1 | Volič programov | 5 | Posunutý štart dotykové tlačidlo ⏱ |
| 2 | Dotykové tlačidlo zníženia rýchlosťi odstredovania ⚡ | 6 | Time Manager (Úprava času) dotykové tlačidlo ⏴ |
| 3 | Teplota dotykové tlačidlo 🔥 | 7 | Štart/Prestávka dotykové tlačidlo ▶ |
| 4 | Displej | 8 | Noc dotykové tlačidlo ⏵ |

- 9** Jednoduché žehlenie dotykové tlačidlo 
- 10** Jemné+ dotykové tlačidlo 
- 11** Extra plákanie dotykové tlačidlo 

- 12** Škvry dotykové tlačidlo 
- 13** Predpieranie dotykové tlačidlo 
- 14** Zap/Vyp tlačidlo 

7.3 Displej



 - - *	Oblast' teploty: Ukazovateľ teploty Ukazovateľ studenej vody
	Ukazovateľ detskej poistky.
	Ukazovateľ posunutého štartu.
	Ukazovateľ zablokovaných dvierok.
	Digitálny ukazovateľ môže zobrazovať: <ul style="list-style-type: none"> Trvanie programu (napr. 2:40). Posunutý štart (napr. 2h). Koniec cyklu (0:00). Výstražný kód (napr. E20).
-----	Pásikový ukazovateľ úrovne funkcie Time Manager.
	Ukazovateľ maximálnej hmotnosti bielizne.
	Ukazovateľ pridania odevov. Rozsvieti sa na začiatku fázy prácia, kým ešte môže používateľ pozastaviť spotrebič a pridať viac bielizne.
	Ukazovateľ čistenia bubna.
	Ukazovateľ Noc.

	Ukazovateľ funkcie Plákanie stop.
1888	Oblasť odstredčovania:
---	Ukazovateľ rýchlosť odstredčovania Ukazovateľ funkcie Bez odstredčovania. Fáza odstredčovania je vypnutá.

8. VOLIČE A TLAČIDLÁ

8.1 Úvod



Voliteľné funkcie/funkcie nie sú dostupné so všetkými pracími programami.
Skontrolujte kompatibilitu medzi voliteľnými funkciemi/funkciami a pracími programami v „Tabuľke programov“. Voliteľná funkcia/funkcia môže vylúčiť inú. V takomto prípade vám spotrebič neumožní nastaviť nekompatibilné voliteľné funkcie/funkcie.

8.2 Zap/Vyp

Podržte toto tlačidlo stlačené niekoľko sekúnd, aby ste zapli alebo vypli spotrebič. Zaznejú dva rozdielne tóny, keď sa spotrebič zapína alebo vypína.

Pretože funkcia pohotovostného režimu automaticky vypne spotrebič po niekoľkých minútach, aby sa znížila spotreba energie, budete musieť znova zapnúť spotrebič.

Podrobnejšie informácie nájdete v odseku o pohotovostnom režime v kapitole Každodenne používanie.

8.3 Teplota

Po výbere pracacieho programu spotrebič automaticky navrhne predvolenú teplotu.

Opakovane stlačte tlačidlo, až kým sa na displeji nezobrazí požadovaná teplota.

Keď sa na displeji zobrazia ukazovatele --*, spotrebič nezohrieva vodu.

8.4 Odstredčovanie

Keď nastavíte program, spotrebič automaticky nastaví maximálnu povolenú rýchlosť odstredčovania okrem programu Denim. Pomocou tejto funkcie môžete zmeniť predvolenú rýchlosť odstredčovania.

Opakovaným dotykom tohto tlačidla dosiahnete:

- Zniženie rýchlosť odstredčovania.** Displej zobrazí iba rýchlosť odstredčovania dostupné pre nastavený program.
- Zapnutie voliteľnej funkcie Bez odstredčovania-**

Nastavením tejto funkcie zrušíte všetky fázy odstredčovania. Spotrebič vykoná iba fázu vypúšťania zvoleného pracacieho programu. Túto funkciu nastavte pre veľmi jemnú bielizeň. Pri niektorých pracích programoch sa vo fáze plákania spotrebujete viac vody. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ

- - Zapnutie voliteľnej funkcie Plákanie Stop**
- Záverečné odstredčovanie neprebehne. Voda z posledného plákania sa nevypustí, aby sa predišlo pokrčeniu bielizne. Praci program sa skončí s vodou v buben.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ

Dvierka zostanú zablokované a bubon sa bude pravidelne otáčať, aby sa znížilo pokrčenie. Ak chcete dvierka otvoriť, musíte vypustiť vodu.

Po ukončení programu sa dotknite tlačidla Štart/Prestávká: spotrebič spustí fázu odstredčovania a vypustí vodu.



Spotrebč vypustí vodu automaticky približne po 18 hodinách.

8.5 Predpieranie

Pomocou tejto funkcie pridáte k praciemu programu fázu predpierania.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ nad dotykovým tlačidlom.

- Ak zvolíte túto voliteľnú funkciu, pridá sa k cyklu fáza predpierania pri 30 °C pred fázou prania.

Táto voliteľná funkcia sa odporúča pre silne znečistenú bielizeň, predovšetkým s obsahom piesku, prachu, blata a iných pevných častíc.



Voluteľné funkcie môžu predlžiť trvanie programu.

8.6 Škvry

Dotykom tohto tlačidla pridáte do programu fázu odstraňovania škvŕn.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ nad dotykovým tlačidlom.

Túto funkciu použite na bielizeň s odolnými škvŕnami.

Ked' nastavíte túto funkciu, do priečradky dajte odstraňovač škvŕn.



Táto voliteľná funkcia predlžuje trvanie programu.
Táto funkcia nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 40 °C.

8.7 Trvalá voľba Extra plákanie

S touto voliteľnou funkciou môžete pridať k zvolenému praciemu programu niekoľko plákaní.

Túto voliteľnú funkciu použite pre ľudí s alergiami na zvyšky pracieho prostriedku a s citlivou pokožkou.



Táto voliteľná funkcia predlžuje trvanie programu.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ nad dotykovým tlačidlom a zostane tiež

natrvalo svietiť počas ďalších cyklov, kym nebude táto voliteľná funkcia deaktivovaná.

8.8 Trvalá voľba Jemné+

Nastavte voliteľnú funkciu na optimalizáciu dávkovania aviváže a zlepšenie jemnosti tkanín.

Odporúča sa pri použití aviváže.



Táto voliteľná funkcia predlžuje trvanie programu.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ nad dotykovým tlačidlom a zostane tiež natrvalo svietiť počas ďalších cyklov, kym nebude táto voliteľná funkcia deaktivovaná.

8.9 Jednoduché žehlenie

Spotrebč opatrne vyperie a odstredí bielizeň, čím zabráni jej pokrčeniu.

Spotrebč zníži rýchlosť odstredovania, použije viac vody a prispôsobí trvanie programu podľa typu bielizne.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

8.10 Noc

Dotknite sa tohto tlačidla, aby ste zapili/vyplili voliteľnú funkciu Noc .

Priebežná a záverečná fáza odstredovania budú zrušené a program skončí s vodou v bubne. To pomôže znížiť pokrčenie.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ . Dvierka zostanú zablokované. Bubon sa bude pravidelne otáčať, aby obmedzil krčenie bielizne. Ak chcete dvierka otvoriť, musíte vypustiť vodu.

Kedže je program veľmi tichý, je vhodný na použitie v noci, keď sú nižšie sadzby za elektrinu. Pri niektorých programoch sa plákanie vykonáva s väčším množstvom vody.

Ak sa dotknete tlačidla Štart/Prestávka , spotrebč vykoná iba fázu vypúšťania.



Spotrebič vypustí vodu automaticky približne po 18 hodinách.

8.11 Posunutý štart ⏱

S touto voliteľnou funkciou môžete odložiť spustenie programu na vhodnejší čas.

Opakovane stlačte tlačidlo a nastavte požadované posunutie. Čas sa zvyšuje v 1-hodinových intervaloch až po 20 hodín.

Na displeji sa zobrazuje ukazovateľ ⏱ a zvolený čas posunutia. Po dotknutí sa tlačidla Štart/Prestávka ▶|| začne spotrebič odpočítavanie a dvierka sú zablokované.

8.12 Time Manager (Úprava času) ⏲

S touto voliteľnou funkciou môžete skrátiť trvanie programu v závislosti od veľkosti náplne a stupňa znečistenia.

Po nastavení pracieho programu sa na displeji zobrazí jeho štandardné trvanie a bliká -----.

----- vhodné pre celú náplň bežne znečistených odevov.

--- rýchly cyklus pre celú náplň mierne znečistených odevov.

-- veľmi rýchly cyklus pre menšiu mierne znečistenú náplň (odporúča sa max. polovičná náplň).

- najkratší cyklus na osvieženie malého množstva bielizne.

Funkcia Time Manager (Úprava času) je dostupná iba pri programoch uvedených v tabuľke.

ukazovateľ	Eco 40-60	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■	■
-----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■
-	■	■	■

1) Predvolené trvanie pre všetky programy.



Pri niektorých spotrebičoch sa trvanie programu skráti bez zobrazenia čiarok.

8.13 Štart/Prestávka ▶||

Stlačte tlačidlo Štart/Prestávka ▶|| na spustenie, pozastavenie spotrebiča alebo prerušenie spusteného programu.

9. PROGRAMY

9.1 Tabuľka programov

Program	Referenčná rýchlosť odstredovania	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu (druh náplne a úroveň znečistenia)
Predvolená teplota			
Teplotný rozsah	Rozsah rýchlosť odstredovania [ot./min]		
Eco 40-60 40 °C ¹⁾ 60 °C – 30 °C ²⁾	1200 ot./min (1200-400)	6 kg	Biela bavlna a farebne stála bavlna. Bežne zašpinená bielizeň. Spotreba energie sa zníži a trvanie pracieho programu sa predĺži, čo zabezpečí dobré výsledky prania.
Cottons 40 °C 90 °C – studená voda	1200 ot./min (1200-400)	6 kg	Biela a farebná bavlna. Bežné a silné znečistenie.
Synthetics 40 °C 60 °C – studená voda	1200 ot./min (1200 - 400)	3 kg	Syntetické alebo zmesové tkaniny. Bežne zašpinená bielizeň.
Delicate 30 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min (1200-400)	1 kg	Jemné tkaniny ako akryl, viskóza a zmesové tkaniny, ktoré si vyžadujú šetrné pranie. Bežne a mierne zašpinená bielizeň.
Rapid 14min 30 °C	800 ot./min (800- 400)	1 kg	Syntetické a zmesové tkaniny. Mierne zašpinená bielizeň a bielizeň určená na osvieženie.
Rinse	1200 ot./min (1200-400)	6 kg	Všetky tkaniny okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Program na plákanie a odstredovanie bielizne. Prednastavená rýchlosť odstredovania sa vzťahuje na programy pre bavlnenú bielizeň. Rýchlosť odstredovania znížte podľa druhu bielizne. V prípade potreby pridajte plákania nastavením volitejnej funkcie Extra plákanie. Pri odstredovaní s nízkymi otáčkami vykoná spotrebč jemné plákanie a krátke odstredenie.
Drain/Spin	1200 ot./min (1200 -400)	6 kg	Všetky tkaniny okrem vlny a veľmi jemnej bielizne. Odstredovanie bielizne a odčerpanie vody z bubna.

Program	Referenč- ná rých- losť od- stred'ova- nia Rozsah rýchlosťi odstred'o- vania [ot./min]	Maxi- málna hmot- nosť náplne	Popis programu (druh náplne a úroveň znečistenia)
Anti-Allergy  60 °C	1200 ot./min (1200 - 400)	6 kg	Biela bavlnená bielizeň. Tento program odstraňuje mikroorganizmy, pretože počas fázy prania na niekoľko minút teplota vystúpi nad 60 °C. To pomáha odstrániť mikróby, baktérie, mikroorganizmy a iné nečistoty. Pridaná para spolu s dodatočnou fázou plákania zabezpečí správne odstránenie zvyškov pracieho prostriedku a peľu/alergénov, vďaka čomu bude bielizeň vhodná pre jemnú a citlivú pokožku.
Baby Clothes  40 °C 40 °C – stude- ná voda	1200 ot./min (1200 - 400)	1 kg	Šetrný cyklus vhodný pre detské oblečenie. Vysoká hladina vody a jemný pohyb pri fáze prania chráni farby a vlákna.
Silk  30 °C	800 ot./min (800 - 400)	0,5 kg	Špeciálny program na hodváb a zmesové syntetické materiály .
Wool  40 °C 40 °C – stude- ná voda	1200 ot./min (1200- 400)	1 kg	Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna urče- ná na ručné pranie a iné tkaniny s označe- ním «hand washing» pre ručné pranie. ³⁾
Sport 30 °C 40 °C – stude- ná voda	1200 ot./min (1200 - 400)	3 kg	Športové odevy zo zmesových tkanín. Mierne znečistená bielizeň a bielizeň určená na osvieženie.

Program	Referenč-	Maxi-	Popis programu
Predvolená teplota	ná rýchlosť odstredovania	málna hmotnosť náplne	(druh náplne a úroveň znečistenia)
Teploplotný rozsah	Rozsah rýchlosťi odstredovania [ot./min]		
Outdoor 	1200 ot./min	1,5 kg ⁴⁾	
30 °C	(1200-400)	1 kg ⁵⁾	
40 °C – studená voda			<p> Nepoužívajte aviváž a uistite sa, že v dávkovači pracieho prostriedku nie sú žiadne zvyšky aviváže.</p> <p>Syntetické športové odevy. Tento program je navrhnutý na jemné pranie moderných outdoorových športových odevov a je tiež vhodný na úbor na cvičenie, bicyklovanie, behanie a podobne. Odporučané množstvo bielizne je 1,5 kg.</p> <p>Nepremokavé, vode odolné priedušné a vodooodpudivé tkaniny. Tento program sa môže použiť aj ako cyklus obnovy odpudzovania vody, špeciálne navrhnutý na starostlivosť o oblečenie s hydrofóbnou vrstvou. Ak chcete spustiť cyklus obnovy odpudzovania vody, postupujte nasledovne:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prací prostriedok nalejte do priehradky . • Nalejte špeciálny obnovovač odpudzovania vody pre tkaniny do priehradky na aviváž v zásuvke . • Množstvo bielizne znížte na 1 kg. <p> Aby ste ešte viac zlepšili účinok vodooodpudivého prípravku, vysušte bielizeň v sušičke nastavením programu sušenia Outdoor (ak je k dispozícii a štitok so symbolom starostlivosti povoluje sušenie v sušičke).</p>

Program	Referenč-	Maxi-	Popis programu
Predvolená teplota	ná rýchlosť od-	málna hmotnosť	(druh náplne a úroveň znečistenia)
Teplotný rozsah	stred'ova-nia	náplne	
Rozsah rýchlosť odstred'o-vania	[ot./min]		
Denim 30 °C 40 °C – stude-ná voda	800 ot./min (1200 - 400)	1,5 kg	Špeciálny program na oblečenie z džínsoviny s fázou jemného prania znižuje riziko vyblednutia farieb a vzniku flakov. V záujme zabezpečenia lepšej starostlivosti o bielizeň odporúčame znížiť náplň bielizne.

1) Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023 tento program pri 40 °C dokáže vyčistiť bežne znečistenú bavlnenú bielizeň zvyčajne pranú pri 40 °C alebo 60 °C spolu v tom istom cykle.



Bližšie informácie o dosiahnutej teplote bielizne, trvaní programu a iných údajoch nájdete v kapitole „Hodnoty spotreby“.

Najúčinnejšie programy ohľadom spotreby energie sú zvyčajne tie, ktoré sú v činnosti pri nižších teplotách a dlhšiu dobu.

2) Štandardné programy, ktoré zodpovedajú hodnotám spotreby na štítku s energetickými údajmi. Podľa nariadenia EÚ 1061/2010 je tento program pri 60 °C «štandardný program pre bavlnu pri 60 °C» a pri 30 °C «štandardný program pre bavlnu pri 40 °C». Sú to najúčinnejšie programy vhodné na pranie bežne znečisteného bavlneného oblečenia z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.



Teplota vody počas fázy prania sa môže lísiť od teploty určenej pre zvolený program.

3) Počas tohto cyklu sa bubon otáča pomaly, aby bolo zaručené jemné vypranie. Môže sa zdať, že sa bubon neotáča alebo že sa neotáča správne.

4) Prací program.

5) Prací program a fáza obnovenia odolnosti voči vode.

Kompatibilita voliteľných funkcií s programami

Program	Odstredovanie 	Predpieranie 	Škvurny 	Extra plákanie 	Jemné+ 	Jednoduché žehlenie 	Noc 	Posunutý štart 	Time Manager (Úprava času) 
Eco 40-60	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate	■	■	■		■	■	■	■	■
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■		■			■	
Drain/Spin	■	■						■	
Anti-Allergy 	■	■	■	■	■	■			■
Baby Clothes	■	■	■	■		■	■	■	■
Silk 	■	■						■	
Wool 	■	■	■					■	
Sport	■	■	■	■		■		■	
Outdoor 	■	■	■			■		■	
Denim	■	■	■		■	■	■	■	■

Vhodné pracie prostriedky pre prácie programy

Program	Univerzálny prášok ¹⁾	Tekutý univerzálny	Tekutý pre farebnú bieležen	Jemná vlnená bielenie	Špeciálne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicate	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy Cloud	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Pri teplote nad 60 °C sa odporúča používanie práškového prácieho prostriedku.

▲ = Odporúča sa

-- = Neodporúča sa

9.2 Woolmark Apparel Care – Modrý



Cyklus prania vlny tohto spotrebiča bol schválený spoločnosťou The Woolmark Company na pranie vlnených odevov, ktoré sú označené symbolom ručného prania «hand wash», za predpokladu, že odevy sa perú v súlade s pokynmi výrobcu tejto práčky. Pri sušení a ďalšej starostlivosti o odevy postupujte podľa pokynov na štítku. M1459
Symbol Woolmark je v mnohých krajinách certifikačnou obchodnou značkou.

10. NASTAVENIA

10.1 Zvukové signály

Tento spotrebič je vybavený rôznymi zvukovými signálmi, ktoré sa zapnú keď:

- zapnete spotrebič (osobitný krátky tón),
- vypnete spotrebič (osobitný krátky tón),
- sa dotknete tlačidla (zvuk kliknutia),
- urobíte chybnu voľbu (3 krátke zvuky),
- Po dokončení programu (sekvencia zvukov v trvaní asi 2 minút),
- Spotrebič má poruchu (sekvencia krátky zvukov v trvaní asi 5 minút).

Ak chcete **vypnúť/zapnúť** zvukové signály pri skončení programu, dotknite sa tlačidla a tlačidla súčasne na približne 2 sekúnd. Na displeji sa zobrazí On/Off



Aj keď zvukové signály vypnete, zaznejú pri poruche spotrebiča.

10.2 Detská poistka

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete zabrániť deťom hrať sa s ovládacím panelom.

- Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voliteľnú funkciu, stlačte tlačidlo kým sa na displeji **nezobrazí/ nezhasne** .

Spotrebič bude voliť túto voliteľnú funkciu potom, ako ju vypnete.

Funkcia detskej poistiky nie je k dispozícii prvých osem sekúnd po zapnutí spotrebiča.

11. PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Uistite sa, že je dostupná elektrická energia a vodovodný kohútik je otvorený.
2. Nalejte 2 litre vody do priečadky pracieho prostriedku označenej ako **2**.

Týmto postupom sa aktivuje odtokový systém.

3. Do priečadky označenej ako **2** pridajte malé množstvo pracieho prostriedku.

4. Nastavte a spusťte program pre bavlnu s najvyššou teplotou bez bielizne v bubne.

Týmto odstráňte prípadné nečistoty z bubna a nádrže.

12. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

12.1 Zapnutie spotrebiča

1. Zástrčku spotrebiča zapojte do sietovej zásuvky.
 2. Otvorte vodovodný ventil.
- Zaznie krátky tón.

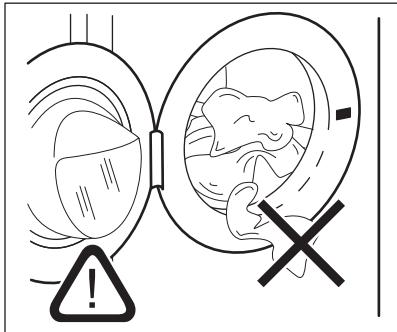
2. Skôr ako bielizeň vložíte do spotrebiča, vyprázdnite vrecká a odevy narovnajte.
3. Bielizeň vkladajte do bubna po jednom.

Do bubna nevkladajte príliš veľa bielizne.

4. Pevne zatvorte dvierka.

12.2 Vloženie bielizne

1. Otvorte dvierka spotrebiča.



UPOZORNENIE!

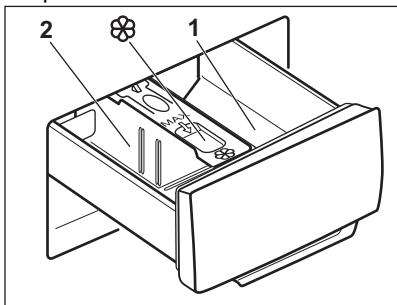
Uistite sa, že medzi tesnením a dvierkami nezostala zachytená bielizeň, aby ste predišli riziku úniku vody alebo poškodenia bielizne.



Pranie bielizne silne znečistenej olejom alebo tukom by mohlo poškodiť gumené časti práčky.

12.3 Používanie pracích prostriedkov a prídavných prostriedkov

1. Odmerajte správne množstvo pracieho prostriedku a aviváz.
2. Do priečadiel pridajte prací prostriedok a aviváz.
3. Opatrne zatvorte zásuvku na prací prostriedok



UPOZORNENIE!

Používajte iba pracie prostriedky určené pre práčky.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale pracích prostriedkov.

1 Priehadka na prací prostriedok pre fázu predpierania alebo program namáčania (ak je k dispozícii). Prací prostriedok na predpieranie a namáčanie pridajte pred spustením programu.

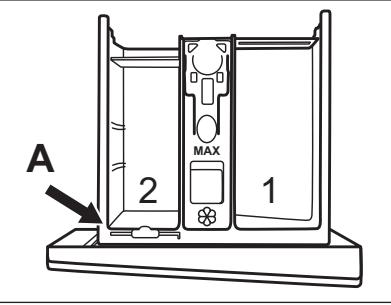
2 Priehadka na prací prostriedok pre fázu prania. Ak používate tekutý prací prostriedok, pridajte ho tesne pred spustením programu.

Priehadka na tekuté prídavné prostriedky (aviváz, škrob). Prípravok pridajte do priečadky pred spustením programu.

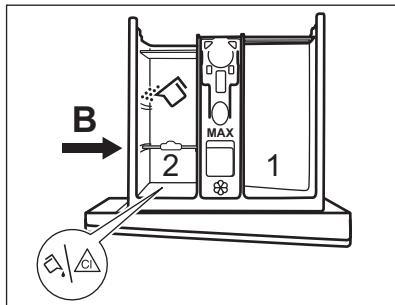
Po pracom cykle odstráňte v prípade potreby všetky zvyšky pracieho prostriedku z dávkovača pracieho prostriedku.

12.4 Zmena polohy priečky na prací prostriedok

1. Vytiahnite zásobník na pracie prostriedky. Poloha **A** priečky na prací prostriedok je určená pre **práškový prací prostriedok** (nastavenie z výroby).



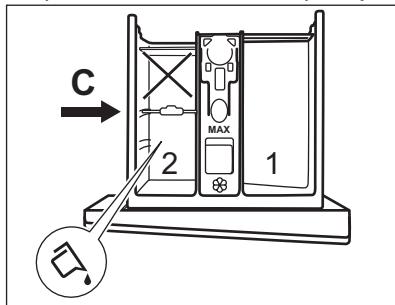
2. Keď chcete použiť aj tekutý prací prostriedok/prídavný prostriedok alebo bielidlo: Priečku na prací prostriedok vyberte z polohy **A** a vložte ju do polohy **B**.



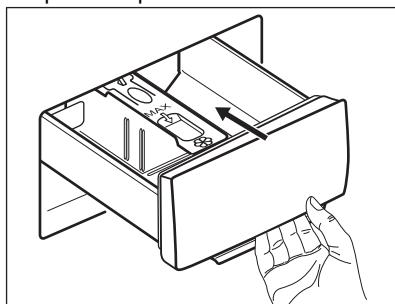
Poloha **B** priečky na prací prostriedok je určená pre práškový prací prostriedok v zadnej priehradke a pre tekutý prací prostriedok/ prídavný prostriedok alebo bielidlo v prednej priehradke.

3. Ak chcete použiť iba tekutý prací prostriedok:

Priečku na prací prostriedok umiestnite do polohy **C**.



- Nepoužívajte gélové ani husté tekuté pracie prostriedky.
 - Neprekračujte maximálnu dávku tekutého pracího prostriedku.
 - Nenastavujte fázu predpierania.
 - Nenastavujte funkciu posunutého startu.
4. Nadávkujte prací prostriedok a aviváz a opatne zatvorte dávkovač pracího prostriedku.



Dbajte na to, aby bola priečka na prací prostriedok vložená správne a aby neprekážala pri zatvorení zásuvky.

12.5 Nastavenie programu

1. Volič programu nastavte na požadovaný program prania. Ukarovateľ tlačidla Štart/Prestávka bliká.
2. Ak chcete zmeniť teplotu a/alebo rýchlosť odstredovania, stlačte príslušné tlačidlá.
3. V prípade potreby nastavte jednu alebo viacero voliteľných funkcií stlačením príslušných tlačidiel. Príslušný ukazovateľ sa zobrazí na displeji a následne sa zmenia dané informácie.

i Ak výber nie je možný, zaznie zvukový signál a na displeji sa zobrazí ---.

12.6 Spustenie programu

Dotknutím sa tlačidla Štart/Prestávka spusťte program. Príslušný ukazovateľ prestane blikáť a bude svietiť. Spustí sa program, dvierka sú blokované. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .

i Výpustné čerpadlo môže krátko fungovať predtým, ako spotrebič naplní vodu.

12.7 Spustenie programu s posunutím štartu

1. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Posunutý štart , kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas posunutého štartu. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .
2. Dotknite sa tlačidla Štart/Prestávka . Dvierka spotrebiča sa zablokujú a spustí sa odpočítavanie posunutého štartu. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .

Po skončení odpočítavania sa automaticky spustí program.

Zrušenie posunutého štartu po spustení odpočítavania

Ak chcete zrušiť posunutie štartu:

1. Dotykom tlačidla Štart/Prestávka  prerušte činnosť spotrebiča. Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Posunutý štart , kým sa na displeji nezobrazí  a nezhasne ukazovateľ .
3. Opäťovným dotykom na tlačidlo Štart/Prestávka  okamžite spustíte program.

Zmena posunutého štartu po spustení odpočítavania

Zmena posunutého štartu:

1. Dotykom tlačidla Štart/Prestávka  prerušte činnosť spotrebiča. Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Posunutý štart , kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas posunutého štartu.
3. Opäťovným dotykom tlačidla Štart/Prestávka  spustíte nové odpočítavanie.

12.8 Zistenie naplnenia SensiCare System

Po dotknutí sa tlačidla Štart/Prestávka .

1. Funkcia SensiCare System začne s odhadom hmotnosti náplne, aby vypočítala skutočné trvanie programu. Počas tejto fázy prehrajú pásiky funkcie Time Manager ---- umiestnené pod číslicami času jednoduchú animáciu.
2. Po približne 15-20 minútach zmiznú pásiky funkcie Time Manager a zobrazí sa trvanie nového cyklu. Spotrebič automaticky prispôsobí trvanie programu dávke, aby sa dosiahli perfektné výsledky prania v najkratšom možnom čase.

12.9 Prerušenie programu a zmena voliteľných funkcií

Pri spustenom programe môžete zmeniť iba niektoré volitelné funkcie:

1. Dotknite sa tlačidla Štart/Prestávka . Príslušný ukazovateľ bliká.
 2. Zmeňte voliteľné funkcie. Dané informácie sa následne zmenia aj na displeji.
 3. Znova sa dotknite tlačidla Štart/Prestávka .
- Prací program bude pokračovať.

12.10 Zrušenie prebiehajúceho programu

1. Stlačením tlačidla Zap/Vyp zrušte program a vypnete spotrebič.
2. Stlačením tlačidla Zap/Vyp spotrebič znova zapnete.



Ak funkcia SensiCare System skončila a už sa spustilo plnenie vody, nový program začne **bez zopakovania funkcie SensiCare System**. Voda a prací prostriedok nie sú vypustené, aby sa predišlo mrhaniu.

Existuje aj alternatívny spôsob zrušenia:

1. Otočte volič do polohy „Reset“ •.
2. Počkajte 1 sekundu. Na displeji sa zobrazí symbol --- . Teraz môžete nastaviť nový prací program.

12.11 Otvorenie dvierok – Pridanie odevov



Dvierka neotvárajte, ak je príliš vysoká teplota alebo hladina vody v bubne a/alebo sa bubon ešte otáča.

Počas prebiehajúceho programu alebo odpočítavania posunutého štartu sú dvierka spotrebiča zablokované. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .

- Dotknite sa tlačidla Štart/Prestávka . Ukazovateľ začne blikat.
- Počkajte, kým ukazovateľ blokovania dvierok neprestane blikat a nezhasne.. Otvorte dvierka spotrebiča. V prípade potreby pridajte alebo odoberte bielizeň. Dvierka zatvorte a znova sa dotknite tlačidla Štart/Prestávka . Program alebo odpočítavanie posunutého startu bude ďalej pokračovať.

12.12 Koniec programu

Po ukončení programu sa spotrebič automaticky zastaví. Zaznejú zvukové signály (ak sú zapnuté). Na displeji sa zobrazí .

Ukazovateľ tlačidla Štart/Prestávka zhasne.

Dvierka sa odblokujú a ukazovateľ zhasne.

- Stlačením tlačidla Zap/Vyp spotrebič vypnite.

Päť minút po skončení programu funkcia úspory energie automaticky vypne spotrebici.



Ak spotrebič znova zapnete, na displeji sa zobrazí indikácia ako na konci predchádzajúceho programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.

- Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň.
- Skontrolujte, či je bubon prázdny.
- Dvierka a priečadlo na prací prostriedok nechajte miernie pootvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní a zápachu.
- Zatvorte vodovodný kohútik.

12.13 Vypustenie vody po skončení cyklu

Ak ste si zvolili program alebo voliteľnú funkciu, ktorá nevypúšťa vodu pri poslednom plákaní, program sa ukončí, ale:

- V oblasti času sa zobrazí a displej sa zobrazí zablokovanie dvierok .
 - Bubon sa stále v pravidelných intervaloch otáča, aby sa zabránilo pokrčeniu bielizne.
 - Dvierka zostanú zablokované.
 - Ak chcete otvoriť dvierka, musíte vypustiť vodu:
 - V prípade potreby stlačte tlačidlo Odstredovanie a znižte spotrebicom navrhnutú rýchlosť odstredovania.
 - Stlačte tlačidlo Štart/Prestávka:
 - Ak ste nastavili Plákanie Stop , spotrebič vypustí vodu a odstredí.
 - Ak ste nastavili Noc , spotrebič len vypustí vodu.
- Ukazovateľ voliteľnej funkcie Plákanie Stop a Noc zmizne.
- Po skončení programu, keď ukazovateľ blokovania dvierok zhasne, môžete dvierka otvoriť.
 - Podržte stlačené tlačidlo Zap/Vyp niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.

12.14 Pohotovostná funkcia

V snahe ušetriť energiu funkcia automaticky vypne spotrebič, aby sa znížila spotreba energie v týchto prípadoch:

- Nepoužijete spotrebič po dobu 5 minút, keď nie je spustený žiadny program.
- 5 minút po skončení pracího programu.
Na displeji sa zobrazí stav na konci posledného programu.
Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.

Ak otočíte ovládač do polohy „Reset“ , spotrebič sa o 30 sekúnd automaticky vypne.



Ak nastavíte program alebo voliteľnú funkciu, ktoré končia s vodou v bubne, funkcia **nevypne** spotrebič, aby vám pripomenula, že máte vypustiť vodu.

13. TIPY A RADY

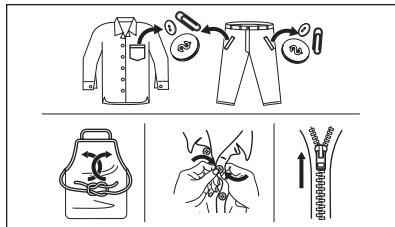


VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

13.1 Vloženie bielizne

- Bielizeň rozdeľte na: bielu, farebnú, syntetickú, jemnú a vlnenú bielizeň.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.
- Neperte spolu bielu a farebnú bielizeň.
- Niektorá farebná bielizeň môže pri prvom praní pustiť farbu. Nové farebné odevy odporúčame prat' prvýkrát osobitne.
- Viacvrstvové odevy, vlnené oblečenie a odevy s namalovanými dekoráciami prevráťte naruby.
- Všetky škvarky odstráňte špeciálnym prípravkom.
- Odolné škvarky preperte a ošetríte ešte pred vložením bielizne do bubna.
- Záclony si vyžadujú veľmi jemné zaobchádzanie. Odstráňte háčiky a záclony vložte do pracieho vaku alebo obliečky.
- Neperte neobrúbené ani natrhnuté odevy. Na praní malých a/alebo citlivých kúskov (napr. podprsenky s kosticami, opasky, pančuchové nohavice, šnúrky od topánok, mašli a pod.) použite pracie vrecúško.
- Veľmi malé náplne môžu spôsobiť problémy s vyvážením vo fáze odstredovania, čo môže mať za následok nadmerné vibrácie. Ak sa tak stane:
 - prerušte program a otvorte dvierka (pozrite si kapitolu „Každodenné používanie“);
 - ručne usporiadajte bielizeň tak, aby jednotlivé položky boli vo vnútri rovnomerne rozložené;
 - stlačte tlačidlo Štart/Prestávka. Fáza odstredovania pokračuje.
- Zapnite gombíky na obliečkach, zipsy, háčiky a patentky. Opasky, šnúry, šnúrky od topánok, mašle a akékoľvek iné volné časti odevov zviažte.
- Vyprázdnite vrecká a odevy narovnajte.



13.2 Veľmi odolné škvarky

Na niektoré škvarky nestačí voda a prací prostriedok.

Tieto škvarky odporúčame ošetriť ešte pred vložením odevu do práčky.

Špeciálne odstraňovače škvŕn sú k dispozícii. Použite špeciálny odstraňovač škvŕn určený pre daný typ škvarky a tkaniny.

13.3 Druh a množstvo pracieho prostriedku.

Výber pracieho prostriedku a použitie správnych množstiev neovplyvňuje iba výkon, ale tiež pomáha predísť odpadu a chrániť životné prostredie:

- Používajte len pracie prostriedky a prídavné prostriedky určené špeciálne pre práčky. Najprv postupujte podľa týchto pravidiel:
 - práškové pracie prostriedky na všetky druhy tkanín, okrem jemnej bielizne. Uprednostnite práškové pracie prostriedky s obsahom bielidla pre bielu bielizeň a dezinfikovanie bielizne,
 - tekuté pracie prostriedky, hlavne pri programoch prania s nízkou teplotou (max. 60 °C) pre všetky druhy tkanín alebo špeciálne prostriedky na pranie vlny.
- Výber a množstvo pracieho prostriedku závisí od: druh tkaniny (jemná bielizeň, vlna, bavlna a pod.), farba oblečenia, veľkosť náplne, stupeň znečistenia, teplota prania a tvrdosť použitej vody.
- Dodržte pokyny, ktoré nájdete na obale pracích prostriedkov alebo prídavných prostriedkov bez toho, aby

ste použili väčšie množstvo, ako je uvedené (**MAX**).

- Nemiešajte rôzne typy pracích prostriedkov.
- Menej pracieho prostriedku použite, ak:
 - periete malé množstvo bielizne,
 - bielizeň je iba mierne zašpinená,
 - sa počas prania tvoria veľké množstvá peny.
- Ked' používate pracie tablety alebo vrecúška, vždy ich vložte do bubna, nie do dávkovača pracieho prostriedku.

Nedostatok pracieho prostriedku môže spôsobiť:

- neuspokojivé výsledky prania,
- sfarbenie náplne dosiva,
- mastné oblečenie,
- pleseň v spotrebiči.

Prebytok pracieho prostriedku môže spôsobiť:

- penenie,
- znižený účinok prania,
- nehodné plákanie,
- väčší dopad na životné prostredie.

13.4 Ekologické tipy

V záujme úspory vody a energie, ako aj v záujme ochrany životného prostredia odporúčame dodržiavať niekoľko tipov:

- Naloženie spotrebiča po **maximálnu kapacitu vyznačenú pre každý**

14. OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

14.1 Harmonogram periodického čistenia

Periodické čistenie pomáha predísť životnosť vášho spotrebiča.

Po každom cykle ponechajte dvierka a dávkovač pracieho prostriedku mierne pootvorené, aby došlo k cirkulácii vzduchu a vyschla vlhkosť vnútri spotrebiča: zabráňte tým plesniam a zápachom.

program pomáha znížiť spotrebu energie a vody.

- Vhodným ošetroním pred praním môžete odstrániť škvurny a ohraničenú špinu; potom môžete bielizeň vyprati pri nižšej teplote.
- Aby ste použili správne množstvo pracieho prostriedku, pozrite si množstvo odporúčané výrobcom pracieho prostriedku a skontrolujte tvrdosť vody vo vašom domácom systéme. Pozrite si časť „Tvrdosť vody“.
- Pred sušením bielizne v sušičke nastavte **maximálnu možnú rýchlosť odstredovania** pre zvolený prací program. Ušetríte tým energiu počas sušenia!

13.5 Tvrdosť vody

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať zmäkčovač vody pre práčky. V oblastiach s mäkkou vodou nie je potrebné používať zmäkčovač vody.

Ak chcete poznáť tvrdosť vody vo vašej oblasti, obráťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť.

Použite správne množstvo zmäkčovača vody. Dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

Ak spotrebič dlhý čas nepoužívate: zavorte vodovodný ventil a odpojte spotrebič od napájania.

Indikatívny harmonogram periodického čistenia:

Odvápňovanie	Dvakrát ročne
Program na údržbu práčky	Raz ročne
Vyčistite tesnenia dvierok	Každé dva mesiace
Vyčistite bubon	Každé dva mesiace

Vyčistite dávkovač Každé dva mesia-
pracieho prostried- ce
ku

Vyčistite filter v pri- Dvakrát ročne
vodnej hadici a fil- ter ventilu

Nasledovné odseky vysvetľujú spôsob čistenia každého dielu.

14.2 Odstránenie cudzích predmetov

i Pred spustením cyklu sa uistite, že sú vrecká prázdne a všetky voľné prvky sú uviazané. Pozrite si časť „Náplň bielizne“ v „Rady a tipy“.

14.3 Vonkajšie čistenie

Spotrebič čistite iba jemným saponátom a teplou vodou. Všetky povrchy vytrrite dosucha. Nepoužívajte drôtenky ani abrazívne materiály.



UPOZORNENIE!

Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani chemikálie.



UPOZORNENIE!

Kovové povrchy nečistite umývacím prostriedkom na báze chlóru.

14.4 Odvápňovanie

i Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať odstraňovač vodného kameňa pre práčky.

Pravidelne kontrolujte bubon, či nenájdete usadený vodný kameň.

Obvyklé pracie prostriedky už obsahujú prostriedky na zmäkčovanie vody, ale odporúčame vám občas spustiť cyklus s prádnym bubnom a produkтом na odvápnenie spotrebiča.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale výrobku.

14.5 Program na údržbu práčky

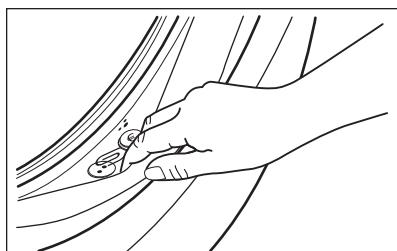
Opakované a dlhodobé používanie programov s nízkymi teplotami môže spôsobiť usadzovanie pracích prostriedkov a šírenie baktérií vo vnútri bubna a hadice. To môže viesť k tvorbe zápacu a plesní. Ak chcete zabrániť usadzovaniu zvyškov a vyčistiť vnútornú časť spotrebiča, pravidelne spúšťajte prací program na údržbu práčky (minimálne raz mesačne).



Pozrite si kapitolu „Čistenie bubna“.

14.6 Tesnenie dvierok s dvojitým zachytávačom

Tento spotrebič je navrhnutý so **samočistiacim odtokovým systémom** umožňujúcim vypustenie lžahkých žmoliek, ktoré odpadnú z oblečenia, spolu s vodou. Tesnenie pravidelne kontrolujte. Po skončení cyklu môžete späť získať mince, gombíky a iné malé predmety.



V prípade potreby ho vyčistite pomocou krémového čistiaceho prostriedku s obsahom amoniaku tak, aby ste nepoškrali povrch.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

14.7 Čistenie bubna

Bubon pravidelne kontrolujte, či sa v ňom neusádzajú nečistoty.

V bubne sa môžu objaviť hrdzavé škvry od zhrdzavených predmetov v bielizni, alebo ak voda z vodovodu obsahuje veľa železa.

Bubon vyčistite špeciálnym prostriedkom na nehrdzavejúcu ocel.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale výrobku. Bubon nečistite prostriedkami s kyslým pH na odstraňovanie vodného kameňa, ani prostredkami s obsahom chlóru či drôtenkami.

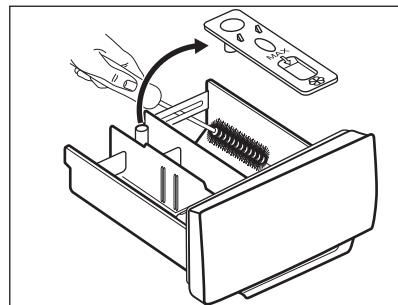
Dôkladné čistenie:

1. Z bubna vyberte všetku bielizeň.
2. Spusťte program Cottons s najvyššou teplotou
3. Do prázdnego bubna pridajte malé množstvo práškového pracieho prostriedku, aby sa vypláchli prípadné nečistoty.

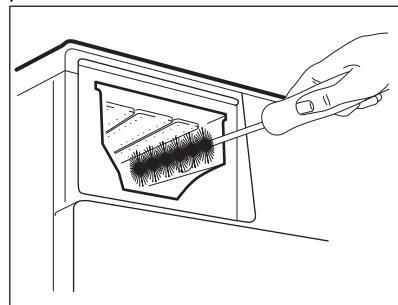


Niekedy sa na konci cyklu môže na displeji zobraziť ikona : toto je odporúčanie na „vyčistenie bubna“. Po vykonaní čistenia bubna ikona zmizne.

čistenie, a násypku vypláchnite pod tečúcou tepiou vodou, aby ste odstránili akékoľvek stopy nahromadeného prostriedku. Po vyčistení vráťte vrchnú časť na miesto.



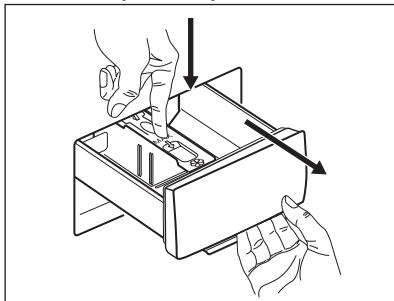
3. Uistite sa, že ste odstránili všetky zvyšky prostriedkov z hornej aj spodnej časti priehradky. Na vyčistenie priehradky násypky použite malú kefku.



14.8 Čistenie dávkovača pracieho prostriedku

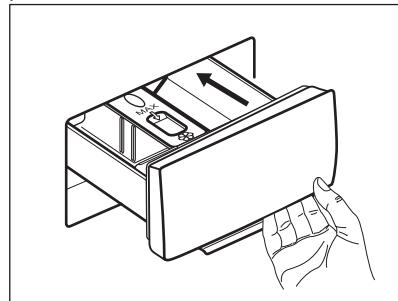
Ak chcete zabrániť možnému usadzovaniu sa zaschnutého pracieho prostriedku alebo avivážneho prostriedku a/alebo tvorbe plesni v násypke dávkovača pracieho prostriedku, z času na čas vykonajte tento čistiaci postup:

1. Otvorte zásuvku. Západku stlačte smerom dole, ako je naznačené na obrázku a vytiahnite ju von.



2. Odstráňte vrchnú časť priehradky na aviváže, aby ste si zjednodušili

4. Zásuvku nasuňte na vodiace lišty a zavorte ju. Spusťte program plákania bez bielizne v bubne.



14.9 Čistenie vypúšťacieho čerpadla

Pravidelne kontrolujte filter odtokového čerpadla a uistite sa, že je čisté.

Vyčistite vypúšťacie čerpadlo, ak:

- Spotrebič nevypustí vodu.
- Bubon sa netočí.
- Spotrebič vydáva nezvyčajný hluk z dôvodu upchania vypúšťacieho čerpadla.
- Displej zobrazuje kód alarmu **E20**

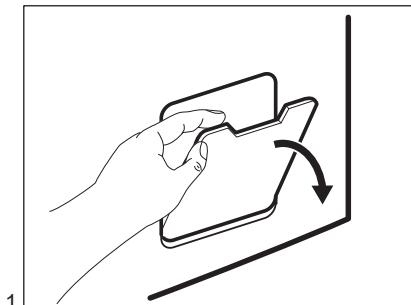


VAROVANIE!

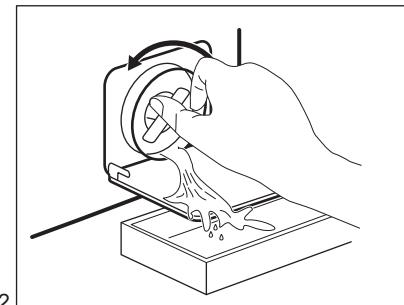
- Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo sietovej zásuvky.
- Filter nevyťahujte, kým je spotrebič v prevádzke.
- Čerpadlo nečistite, ak je voda v spotrebiči horúca. Počkajte, kým voda vychladne.
- Krok 3 zopakujte niekoľkokrát zatvorením a otvorením ventilu kým neprestane vytiekať voda.

Pri vyberaní filtra majte vždy poruke handru, aby ste mohli utrieť vytečenú vodu.

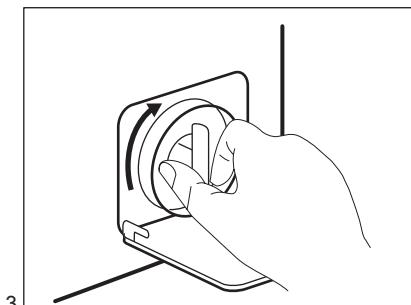
Ak chcete vyčistiť čerpadlo, postupujte takto:



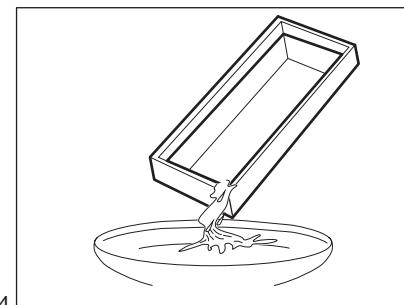
1.



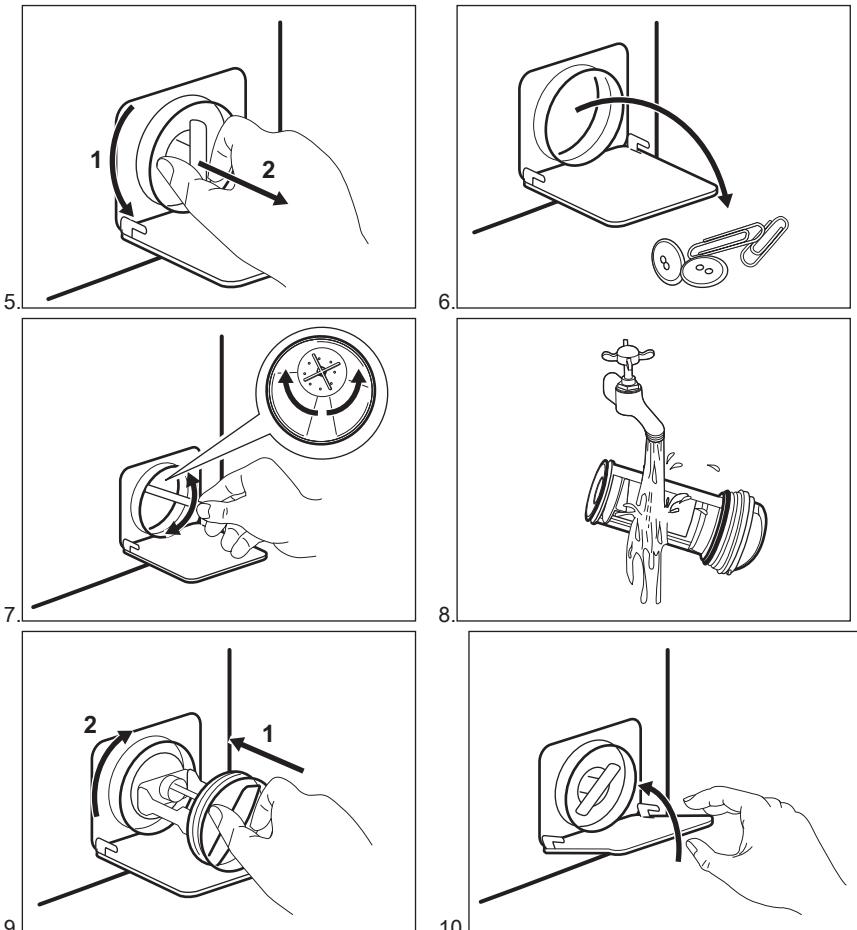
2.



3.



4.



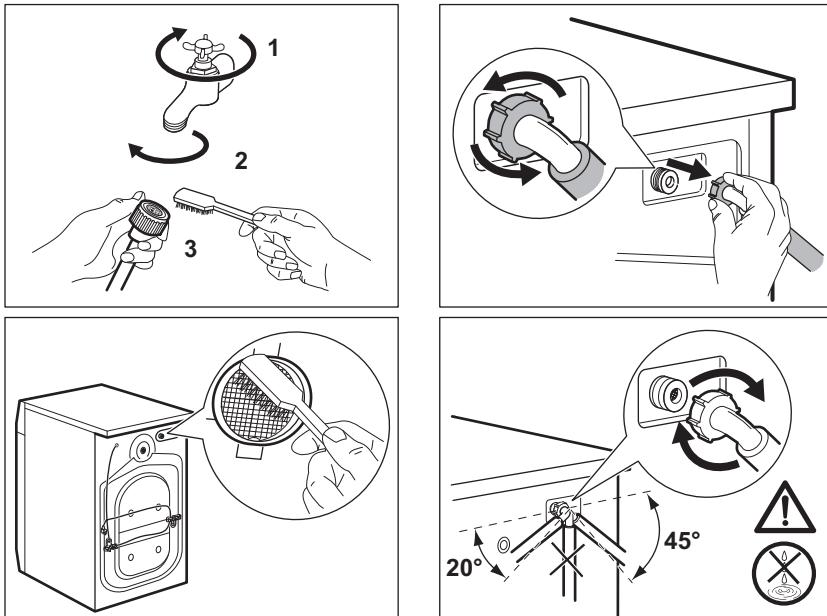
VAROVANIE!

Presvedčte sa, že sa lopatka čerpadla môže otáčať. Ak sa nedá otočiť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Tiež sa uistite, že ste sítko utiahli správne, aby ste zabránili priesakom.

Ked' vypustíte vodu postupom núdzového vypustenia, musíte znova aktivovať systém vypúšťania:

1. Nalejte 2 litre vody do hlavnej priehradky dávkovača pracieho prostriedku.
2. Na vypustenie vody spustite príslušný program.

14.10 Čistenie filtra v prívodnej hadici a filtra ventila



14.11 Núdzové vypustenie

Ak spotrebič nevypúšťa vodu, postupujte rovnako, ako je uvedené v odseku „Čistenie odtokového čerpadla“. V prípade potreby čerpadlo vycistite.

Ked' vypustíte vodu postupom núdzového vypustenia, musíte znova aktivovať systém vypúšťania:

- Nalejte 2 litre vody do hlavnej priečrucky dávkovača pracieho prostriedku.
- Na vypustenie vody spusťte príslušný program.

14.12 Ochranné opatrenia pred mrazom

Ak sa spotrebič nachádza na mieste, kde môže teplota dosiahnuť hodnoty okolo 0 °C alebo môže klesnúť pod túto

teplotu, odstráňte zvyšnú vodu z prívodnej hadice a vypúšťacieho čerpadla.

- Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo sietovej zásuvky.
- Zavorte vodovodný kohútik.
- Obidva konca prívodnej hadice vložte do nádoby a nechajte vodu odtieť z hadice.
- Vyprázdnite vypúšťacie čerpadlo. Prečítajte si informácie o núdzovom vypustení.
- Ked' je vypúšťacie čerpadlo prázne, znova nainštalujte prívodnú hadicu.



VAROVANIE!

Pred opäťovným použitím spotrebiča sa uistite, že je teplota vyššia než 0 °C. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nízkymi teplotami.

15. RIEŠENIE PROBLÉMOV



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

15.1 Kódy alarmu a možné poruchy

Spotrebič sa nespúšťa alebo sa počas prevádzky zastaví. Najprv skúste nájsť riešenie problému (pozrite si tabuľky).



VAROVANIE!

Pred akýmkolvek úkonom a kontrolou spotrebič odpojte od elektrickej siete.

Pri niektorých problémoch sa na displeji zobrazí kód alarmu a môže nepretržite blikať tlačidlo Štart/Prestávka :

Problém	Možné riešenie
E 10 Do spotrebiča nepriteká správne voda.	<ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že je otvorený vodovodný kohútik. Uistite sa, že je tlak pritekajúcej vody dostatočný. Príslušné informácie získate od dodávateľa vody. Uistite sa, že vodovodný kohútik nie je upchatý. Uistite sa, že prívodná hadica nie je skrútená, poškodená alebo ohnutá. Uistite sa, že je správne pripojená prívodná hadica. Uistite sa, že nie je upchaný filter prívodnej hadice a filter ventilu. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
E20 Spotrebič nevypustí vodu.	<ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že odtokové potrubie nie je upchaté. Uistite sa, že odtoková hadica nie je skrútená ani ohnutá. Uistite sa, že odtokový filter nie je upchatý. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“. Uistite sa, že je správne pripojená odtoková hadica. Ak ste nastavili program bez fázy vypúšťania, nastavte program s vypúšťaním. Ak ste nastavili voliteľnú funkciu, po skončení ktorej zostane voda v bubne, nastavte program vypúšťania.
E40 Dvierka spotrebiča sú otvorené alebo sú nesprávne zatvorené.	<ul style="list-style-type: none"> Ubezpečte sa, že dvierka sú správne zatvorené.
E9 Vnútorné zlyhanie. Elektronické prvky spotrebiča nereaguju.	<ul style="list-style-type: none"> Program sa neskončil správne alebo sa spotrebič zastavil príliš skoro. Spotrebič vypnite a znova zapnite. Ak sa opäť objaví poruchový kód, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

EHO

Elektrické napájanie
je nestabilné.

- Počkajte, kým sa napájanie neustáli.

Ak sa na displeji zobrazia iné kódy alarmu, vypnite a zapnite spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

V prípade iného problému s práckou si pozrite tabuľku nižšie, kde možno nájdete vhodné riešenie.

Problém	Možné riešenie
Program sa nespúšťa.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je zástrčka pripojená do sietovej zásuvky. • Uistite sa, že sú dvierka spotrebiča zatvorené. • Uistite sa, že poistka v poistkovej skrini nie je poškodená ani vyhodená. • Uistite sa, že bolo stlačené tlačidlo Štart/Prestávka . • Ak je nastavené posunutie štartu, zrušte toto nastavenie alebo počkajte na dokončenie odpočítavania. • Ak je zapnutá funkcia Detská poistka, vypnite ju. • Skontrolujte polohu ovládača programov.
Spotrebič napustí vodu a hned' ju aj vypustí.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je odtoková hadica v správnej polohe. Hadica môže byť umiestnená príliš nízko. Pozrite si časť „Inštalačné pokyny“.
Fáza odstredovania nefunguje alebo cyklus prania trvá dlhšie než zvyčajne.	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavte program odstredovania. • Uistite sa, že odtokový filter nie je upchatý. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“. • Bielizeň v bubne ručne rozložte a znova spusťte fázu odstredovania. Tento problém môže byť spôsobený problémom s vyvážením.
Na podlahe je voda.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že sú prípojky hadíc na vodu tesné a že neuniká žiadna voda. • Skontrolujte, či prítoková a odtoková hadica nie je poškodená. • Uistite sa, že používate správny typ a množstvo pracieho prostriedku.
Nie je možné otvoriť dvierka spotrebiča.	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či ste nezvolili prací program, ktorý končí s vodou v nádrži. • Uistite sa, že sa prací program skončil. • Ak je v bubne voda, nastavte program vypúšťania alebo odstredovania. • Presvedčte sa, že má spotrebič prívod elektrickej energie. • Tento problém môže byť spôsobený chybou spotrebiča. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Problém	Možné riešenie
Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk a vibruje.	<ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že je spotrebič správne vyrovnaný. Pozrite si časť „Inštalačné pokyny“. Uistite sa, že bol odstránený obal a prepravné skrutky. Pozrite si časť „Inštalačné pokyny“. Do bubna pridajte ďalšiu bielizeň. Náplň môže byť príliš malá.
Trvanie programu sa predĺži alebo skráti počas prebiehajúceho programu.	<ul style="list-style-type: none"> Funkcia SensiCare System dokáže prispôsobiť trvanie programu podľa typu a množstva bielizne. Pozrite si „Zistenie dávky SensiCare System“ v kapitole „Každodenné používanie“.
Neuspokojivé výsledky prania.	<ul style="list-style-type: none"> Zvýšte množstvo pracieho prostriedku alebo použite iný typ. Pred praním z bielizne odstráňte odolné škvurny pomocou špeciálnych produktov. Uistite sa, že ste nastavili správnu teplotu. Odoberte nejakú bielizeň.
Príliš veľa peny v buble počas prácieho cyklu.	<ul style="list-style-type: none"> Znížte množstvo pracieho prostriedku.

Po kontrole spotrebič zapnite. Program bude pokračovať od bodu prerušenia. Ak sa problém vyskytne znova, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Údaje potrebné pre autorizované servisné stredisko nájdete na typovom štítku.

16. SPOTREBA

16.1 Úvod



Tento návod na obsluhu poskytuje dve rôzne tabuľky pre zjednodušenie postupného prechodu z jedného nariadenia na ďalšie:

- Nariadenie EÚ 1061/2010, platné do 28. februára 2021, sa vzťahuje na triedy energetickej úspornosti od **A+++** do **D**,
- Nariadenie EÚ 2019/2023, platné od 1. marca 2021, sa vzťahuje na triedy energetickej úspornosti od **A** do **G** stanovené nariadením EÚ 2019/2014.



Pozrite si webový odkaz www.theenergylabel.eu pre podrobnejšie informácie o štítku s energetickými údajmi.



Čiarový kód na štítku energetických parametrov dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie ohľadom výkonu spotrebiča v EU EPREL databáze. Energetický štítok, návod na používanie a ďalšie dokumenty si odložte, aby ste ich mali v prípade potreby neskôr k dispozícii.

Tie isté informácie sú dostupné aj v databáze EPREL na webovej stránke <https://eprel.ec.europa.eu>, kde treba zadať model a číslo výrobku, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča. Informácie o polohe typového štítku nájdete v kapitole „Popis výrobku“.

16.2 Legenda

kg	Nakladanie bielizne.	h:mm	Trvanie programu.
kWh	Spotreba energie.	°C	Teplota bielizne.
Litre	Spotreba vody.	ot./mi n	Rýchlosť odstredovania.
%	Zostatková vlhkosť na konci fázy odstredovania. Čím je vyššia rýchlosť odstredovania, tým je vyšší hluk a nižšia zostatková vlhkosť.		



Hodnoty a trvanie programu sa môžu lísiť v závislosti od rôznych podmienok (napr. izbová teplota, teplota vody, veľkosť náplne a druh bielizne, napájacie napätie) a tiež ak zmeníte predvolené nastavenie programu.

16.3 Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litre	h:mm	%	°C	ot./min ¹
Plná náplň	6	0.900	50	3:10	52	45	1151
Polovičná náplň	3	0.570	40	2:25	52	36	1151
Štvrtinová náplň	1,5	0.270	35	2:25	55	25	1151

1) Maximálna rýchlosť odstredovania.

Spotreba energie v rôznych režimoch

Vyp (W)	Pohotovostný režim (W)	Posunutý štart (W)
0.30	0.30	4.00
Čas do Vyp/pohotovostného režimu je maximálne 15 minút.		

16.4 Podľa nariadenia 1061/2010

Štandardné programy na bavlnu.	Náplň (kg)	Spotreba energie (kWh)	Spotreba vody (litre)	Približné trvanie programu (minúty)	Zostatková vlhkosť (%) ¹⁾
Pre štandardný program na bavlnu pri 60 °C: Nastavte Eco 40-60 pri 60 °C	6	0.76	47	215	53
Pre štandardný program na bavlnu pri 60 °C: Nastavte Eco 40-60 pri 60 °C	3	0.54	41	185	53
Pre štandardný program na bavlnu pri 40 °C: Nastavte Eco 40-60 pri 30 °C	3	0.46	41	175	53

¹⁾ Na konci fázy odstredčovania.

Vypnutý režim (W)	Pohotovostný režim (W)
0.30	0.30
Informácie v hore uvedenej tabuľke sú v súlade s nariadením Európskej komisie 1015/2010, ktorým sa zavádzá smernica 2009/125/ES.	

16.5 Bežné programy



Tieto hodnoty sú iba orientačné.

Program	kg	kWh	Litre	h:mm	%	°C	ot./min ¹⁾
Cottons ²⁾ 90 °C	6	2.15	75	3:55	53	85	1200
Cottons 60 °C	6	1.50	70	3:25	53	55	1200
Cottons 20 ³⁾ 20 °C	6	0.30	70	2:10	53	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.75	65	2:10	35	40	1200

Program	kg	kWh	Litre	h:mm	%	°C	ot./min ¹
Delicate ⁴⁾ 30 °C	1	0.30	40	0:50	35	30	1200
Wool 30 °C	1	0.20	40	1:05	30	30	1200

1) Referenčný ukazovateľ rýchlosť odstredovania.

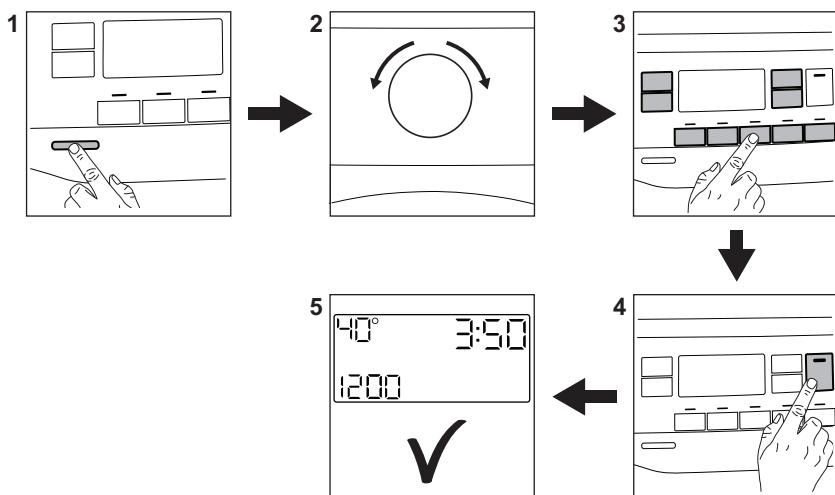
2) Vhodný na pranie silne znečisteného textilu.

3) Vhodný na pranie mierne znečistenej bavlny.

4) Tiež vykoná rýchly cyklus prania pre mierne znečistenú bielizeň.

17. RÝCHLY SPRIEVODCA

17.1 Každodenné používanie



Zástrčku spotrebiča zapojte do sietovej zásuvky.

Otvorte vodovodný ventil.

Vložte bielizeň.

Nalejte prací prostriedok a ostatné prípravky do príslušnej priehradky dávkovača pracacieho prostriedku.

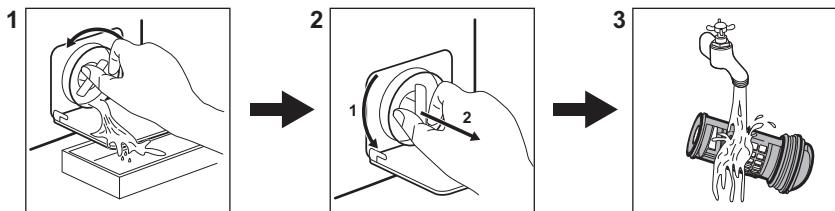
1. Stlačením tlačidla **Zap/Vyp** spotrebič zapnite.
2. Volič programu nastavte na požadovaný prací program.

3. Nastavte požadované voliteľné funkcie prostredníctvom príslušných dotykových tlačidiel.

4. Ak chcete spustiť program, dotknite sa tlačidla **Start/Prestávka**.

5. Spotrebič sa spustí.
Po skončení programu vyberte bielizeň.
Stlačením tlačidla **Zap/Vyp** spotrebici vypnite.

17.2 Čistenie filtra vypúšťacieho čerpadla



Filter pravidelne čistite a predovšetkým vtedy, keď sa na displeji zobrazí kód alarmu **E20**.

17.3 Programy

Programy	Kapacita	Popis produktu
Eco 40-60	6 kg	Biela a farebná bavlna. Bežne znečistené odevy.
Cottons	6 kg	Biela a farebná bavlna.
Synthetics	3 kg	Syntetické alebo zmesové tkaniny.
Delicate	1 kg	Jemné tkaniny ako bielizeň z akrylu, viskózy a polyestera.
Rapid 14min	1 kg	Syntetika a zmesové tkaniny. Mierne znečistená bielizeň a bielizeň určená na osvieženie.
Rinse	6 kg	Všetky tkaniny okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Program na plákanie a odstredčovanie.
Drain/Spin	6 kg	Všetky tkaniny okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Program na odstredčovanie a vypustenie vody.
Anti-Allergy	6 kg	Biela bavlnená bielizeň. Tento program pomáha odstrániť mikróby a baktérie.
Baby Clothes	1 kg	Šetrný cyklus vhodný pre detské oblečenie.
Silk	0,5 kg	Špeciálny program pre hodváb a zmesové syntetické materiály.
Wool	1 kg	Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a jemná bielizeň.
Sport	3 kg	Športové odevy.

Programy	Kapacita	Popis produktu
 Outdoor	1,5 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Moderné outdoorové športové odevy.
Denim	1,5 kg	Ďžínsovina.

1) Prací program.

2) Prací program a fáza obnovenia odolnosti voči vode.

18. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodťte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti.  Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

www.electrolux.com/shop



155259762-A-252020

CE

